

Cena egzemplarza z 5
razem z cennym
wynagrodzeniem wstępnym

Prenumerata poczt. z 120
przez roznościela z 130

ILUSTROWANY KURIER POLSKI

Rok VI (1950)

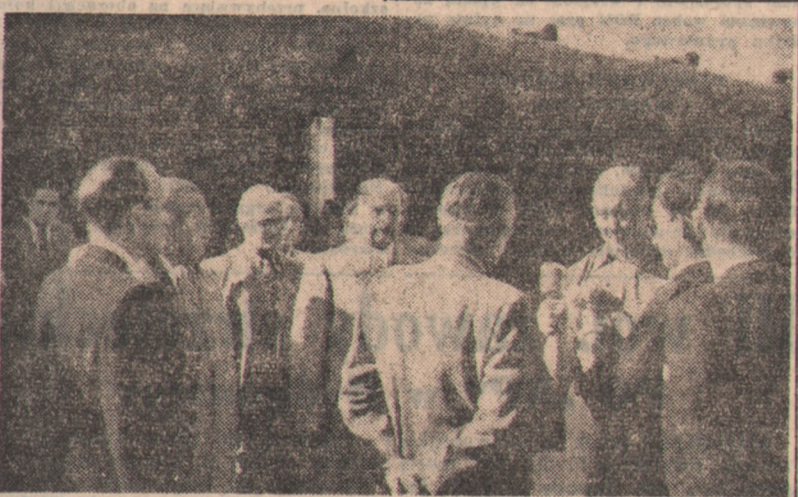
Centrala telefoniczna IKP Bydgoszcz 33-41 i 33-42
Sekretariat Redakcji (tel. 19-07) przyjmuje codziennie
od godz. 10-12 (z wyjątkiem niedziel i świąt).

Czwartek, 8 czerwca

Konto PKO „Zryw” nr VI-135, PKO IKP nr VI-140
Konto operacyjne nr 110-1574 w Narodowym Banku
Polskim Oddz. Bydgoszcz, Generalistyma Stalina 5

Nr 156 (1650)

Delegacja rządowa NRD przybyła do Polski



Do Warszawy przybyła delegacja rządowa Niemieckiej Republiki Demokratycznej. W imieniu Rządu RP przybyłych gości powitał wicepremier Hilary Minc. Na zdjęciu: Wicepremier Rządu NRD Walter Ulbricht wygłasza przemówienie powitalne na Dworcu Głównym w Warszawie. Foto Film Polski

Wzrost o 60 proc. obrotów handl. między Polską a Niemcami Dem. Podpisanie umów Deklaracja w sprawie granicy na Odrze i Nysie

WARSZAWA [PAP]. Prezydent Rzeczypospolitej Bolesław Bierut przyjął w Belwederze na audiencji delegację rządową NRD w osobach: wicepremier Walter Ulbricht, min. Georg Handke, wicemin. Anton Ackermann, wicemin. Bruno Leuschner i wicemin. Willy Rumpf.

Ze strony polskiej obecni byli: wicepremier Hilary Minc, sekretarz gen. MSZ ambasador Wierbłowski i szef misji dyplomatycznej RP w Berlinie ambasador Izidorczyk.

Delegacji rządowej NRD towarzyszył szef misji dyplomatycznej NRD w Warszawie ambasador Friedrich Wolf.

W dniu wczorajszym zostały podpisane między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Niemieckiej Republiki Demokratycznej umowy w sprawie stosunków gospodarczych i współpracy technicznej oraz naukowo-technicznej.

Została podpisana umowa o wzajemnym obrocie towarowym i płatniczym na rok 1950, która zapewnia wzrost obrotów handlowych o przeszło 60 proc. w porównaniu z rokiem ubiegłym oraz porozumienie w sprawie ułatwień kredytowych w obrocie towarowym ze strony Rządu polskiego dla Niemieckiej Republiki Demokratycznej.

W czasie rozmów przeprowadzonych między delegacją a Rządem Polskim omawiano zagadnienia interesujące obydwie strony, związane z dążeniami do utrzymania pokoju. W wyniku rozmów obie strony uzgodniły wspólną deklarację w sprawie wytyczenia ustalonej i istniejącej państwowej granicy polsko-niemieckiej na Odrze i Nysie Łużyckiej. Szczegóły umów podamy w dniu jutrzejszym.

Delegacja rządowa Niemieckiej Republiki Demokratycznej zwiędziała we wtorek Warszawę, wyrażając podziw

dla szybkiego tempa odbudowy stolicy Polski, jak barbarzyńsko zniszczonej przez faszystów hitlerowski.

WARSZAWA (PAP). Dnia 5 bm. wicepremier Hilary Minc i sekretarz generalny MSZ, ambasador Stefan Wierbłowski, wydali przyjęcie dla bawiącej w Warszawie delegacji rządowej Niemieckiej Republiki Demokratycznej z wicepremierem Walterem Ulbrichtem na czele.

Delegacja ZMP wjechała do Pragi

WARSZAWA (PAP). Z Warszawy wjechała delegacja ZMP, która weźmie udział w I kongresie Czechosłowackiego Zw. Młodzieży, który odbędzie się w Pradze w dniach od 7 do 11 czerwca br. W skład delegacji wchodzi: sekretarz gen. Słasiak i kier. wydz. propagandy i agitacji zarz. gen. Cyganek.

Obozy koncentracyjne w Niemczech Zach.

BERLIN (PAP) Dziennik „Am Montag” donosi, że „rząd” w Bonn przystępuje do tworzenia obozów koncentracyjnych na wzór tych, jakie istniały w hitlerowskich Niemczech. Obozy te przewidziano dla działaczy postępowych i obrońców pokoju.

Rozporządzenie Min. Finansów Zgłaszanie mienia posiadanego za granicą oraz należności od zagranicy

WARSZAWA (PAP). W numerze 28 Dz. Ustaw RP ukazały się dwa rozporządzenia ministra finansów: w sprawie zgłaszania mienia posiadanego za granicą oraz należności od zagranicy, jak również zgłaszania zobowiązań wobec zagranicy oraz znajdującego się w kraju mienia cudzoziemców.

Pierwsze z tych rozporządzeń nakłada na osoby fizyczne i prawne, zamieszkujące lub mające swą siedzibę w kraju, obowiązek zgłoszenia w Narodowym Banku Polskim mienia posiadanego za granicą, przy czym zgłoszenie powinno nastąpić w ciągu 90 dni, licząc od 8 czerwca 1950 r. Osoby te zobowiązane są do każdorazowego zgłaszania mienia nabytego za granicą w ciągu 30 dni od dnia nabycia. Wreszcie mają one obowiązek udzielania na każde żądanie NBP wszelkich wyjaśnień i danych dotyczących mienia podlegającego zgłoszeniu.

Zgodnie z rozporządzeniem, zgłoszeniu podlegają: zagraniczne środki pieniężne, złoto, platyna, klejnoty, zagraniczne i krajowe papiery procentowe i dywidendowe, opiewające na wartość zagraniczną, kupony od takich papierów, książeczki oszczędnościowe i wkładowe, należności od zagranicy i wszelkich tytułów (z tytułu praw spadkowych, udzielonych kredytów, umów o ubezpieczeniach, rent i świadczeń okresowych itp.) — bez względu na to, czy dowód istnienia należności znajduje się w kraju czy za granicą. Zgłoszeniu podlegają również posiadane za granicą nieruchomości, udziały w przedsiębiorstwach, wszelkiego rodzaju prawa majątkowe, towary i inne ruchomości, z wyjątkiem przedmiotów osobistego użytku właściciela.

Nieruchomości należy zgłaszać bez względu na ich wartość, a pozostałe mienie — jeżeli łączna jego wartość przekracza 100 tys. zł.

Niedopełnienie obowiązków przewidzianych w tym rozporządzeniu pociąga za sobą karę więzienia do 15 lat i grzywny.

Rozporządzenie w sprawie zgłaszania zobowiązań wobec zagranicy oraz znajdującego się w kraju mienia cudzoziemców nakłada na osoby fizyczne i prawne, mające miejsce zamieszkania lub siedzibę w kraju, analogiczne obowiązki w stosunku do pozostawionego u nich mienia cudzoziemców lub zobowiązań zaciągniętych wobec cudzoziemców. Rozporządzenie wyjaśnia przy tym, że za cudzoziemców należy uważać osoby fizyczne lub prawne, mające

miejsce zamieszkania lub siedzibę za granicą, nie wyłączaając zagranicznych oddziałów (filii, agentur, przedstawicielstw) przedsiębiorstw i instytucji krajowych. Tak więc np. emigranci, którzy na stałe wyjeżdżają z Polski, należy uważać za cudzoziemców.

Za niedopełnienie obowiązków określonych w tym rozporządzeniu, przewidziane są kary aresztu do lat 3 i grzywny.

Wszystkie osoby, które należycie dopełnią obowiązków określonych w wymienionych rozporządzeniach, podlegają amnestii przewidzianej ustawą z 26 kwietnia 1950 r. o zaniechaniu postępowania karnego w sprawach o niektóre przestępstwa dewizowe i skarbowe. Ponadto wszelkie dane ujawnione przy dopełnieniu obowiązku zgłoszenia, nie będą udzielane władzom skarbowym.

Uroczyste posiedzenie Polskiego KOP

WARSZAWA [PAP]. Na ostatnim posiedzeniu Komitetu Wykonawczego Polskiego Komitetu Obrońców Pokoju powziętą decyzję zwołania na dzień 17 bm. w sali Rady Państwa uroczystego posiedzenia z okazji zakończenia krajowej akcji zbierania podpisów pod apeksem sztokholmskim.

Świat pracy Polski Ludowej uczeł czynem rocznicę Manifestu PKWN

WARSZAWA [PAP]. Załogi zakładów pracy w całym kraju podejmują liczne zobowiązania produkcyjne dla uczczenia VI rocznicy ogłoszenia Manifestu PKWN.

Założa przodujących w kraju Zakładów Graficznych „Książka i Wiedza” w Toruniu, która zdobyła szlendar przechodni za najlepsze wyniki we współzawodnictwie pracy w pierwszym kwartale br. postanowiła czynem uczcić zbliżającą się rocznicę Manifestu Lipcowego. Na specjalnym zebraniu pracownicy zobowiązali się podnieść produkcję w

czerwcu do 155 proc. oraz wykonać lipcowy plan produkcji do 21 lipca. Realizacja tych zobowiązań przyniesie zakładom ok. 7 milionów zł oszczędności.

BYDGOSZCZ (PAP). Znana w całej Polsce załoga parowozu Pm 2-5 w osobach: Krygier, Szwarz i Czapczyk, który bawił ostatnio w Moskwie, jako członek delegacji polskiej na uroczystościach 1-majowych — przejechała do chwili obecnej 121.400 km.

Ponieważ po zbadaniu przez specjalną komisję techniczną, złożoną z przedstawicieli: Ministerstwa Komunikacji, Generalnej Dyrekcji Kolei Państwowych oraz DOKP Gdańsk, okazało się, że parowóz nie posiada najmniejszych usterek, maszyniści bydgoscy postanowili przejechać dalsze 30 tys. km i przekroczyć 150 tys. km do dnia 22 lipca br. „Będzie to zorem — oświadcza dzielna załoga Pm 2-5 — nasz czyn z okazji rocznicy ogłoszenia Manifestu PKWN”.

Stanowisko ZSRR wobec propozycji Myrdala

GENEWA (PAP). Na posiedzeniu Europejskiej Komisji Gosp. ONZ delegat ZSRR Arulunian wygłosił przemówienie, w którym stwierdził, że zarówno Komisja Gospodarcza jak i komitety nie wykonują słojących przed nimi zadań. Delegat radziecki zaznaczył, że Zgromadzenie ONZ i Rada Gospodarczo-Społeczna stwierdziły, iż komisja po-

winna podjąć kroki w kierunku rozwoju stosunków gospodarczych pomiędzy krajami europejskimi oraz pomiędzy tymi krajami a resztą świata. Należy z żalem stwierdzić — oświadczył Arulunian — że ani komisja ani żaden z komitetów nie przygotowały konkretnych założeń, mogących rozstrzygnąć te zasadnicze zagadnienia.

W imieniu delegacji radzieckiej Arulunian wysunął nast. propozycję:

1) Polecić komitetowi handlu zagranicznego opracowanie założeń w sprawie rozwoju handlu między krajami Europy zachodniej i wschodniej z uwzględnieniem usunięcia presji wywieranej przez USA na niektóre państwa zachodnio-europejskie.

2) Polecić sekretarzowi wykonawczemu Europejskiej Kom. Gosp. opracowanie sprawozdania na temat ujemnego wpływu na gospodarkę krajów europejskich eksportu towarów amerykańskich, narzuconego w ramach planu Marshalla.

Arulunian podkreślił pozytywną inicjatywę sekretarza wykonawczego Myrdala, zmierzającego do popierania rozwoju handlu między krajami zachodnio i wschodnio-europejskimi a w szczególności jego propozycję w sprawie zawarcia europejskiego porozumienia zbożowego. Omawiając te propozycje Myrdala, Arulunian oświadczył: Jeżeli interesy gospodarcze krajów zachodnio europejskich wezmą górę nad presją, wywieraną na nich przez Stany Zjednoczone, które zainteresowane są w dumpingowym eksporcie artykułów żywnościowych na rynki europejskie, to w odpowiednim czasie przedstawiciele Związku Radzieckiego będą mogli wziąć udział w rozmowach na temat ewentualnego zawarcia europejskiego porozumienia zbożowego. Należy jednak zaznaczyć, że interesy zarówno krajów — producentów zboża — krajów importujących zboże — muszą być uwzględnione.

Sprawa burs i stypendiów

Wystarczy zacytować kilka cyfr, aby pojąć jaskrawą różnicę między stosunkami w szkolnictwie średnim i wyższym panującymi w Polsce przed wojną i obecnie. W 1937 r. na każdych 100 uczniów gimnazjalnych tylko 13 było pochodzenia robotniczo-chłopskiego; a w 1950 r. na każdą setkę uczniów szkół średnich przypada 55 dzieci robotników i chłopów. Szkoły wyższe, których liczba w Polsce wzrosła w porównaniu z okresem przedwojennym przeszło dwukrotnie, kształcą obecnie 110.000 młodzieży, tj. blisko 3 razy więcej niż przed wojną. Widoczny pęd do nauki, jaki kryje się za tymi cyframi, ma swe źródło w wzrastającej opiece, jaką zarówno Państwo jak i czynnik społeczny otacza młodzież, w dążąc w niej świadomych realizatorów naszych wielkich zamierzeń i planów, ludzi, którzy oczywiście naszej mają zapewnić jasną, socjalistyczną przyszłość.

W obecnym ustroju pęd do nauki będzie stale wzrastał, będzie stale podsyłany, bo znajdujemy się przecież na drodze wielkiego postępu. Na uczelnie średnie i wyższe garnąć się będzie w coraz większym procencie młodzież robotnicza i chłopska, ta młoda, która w latach międzywojennych była upośledzona dotkliwie również na odcinku oświaty. Polska Ludowa, wyrównując tę jaskrawą krzywdę i otwierając szeroko bramy wyższych uczelni przed wszystkimi córkami i synami ludu polskiego, staje wobec wielkiego problemu zapewnienia im jak najwydatniejszej pomocy i jak największych ulg w trudnym okresie zdobywania wiedzy. Problem ten streszcza się w dwóch słowach: bursy i stypendia. Młodzież chłopska i robotnicza musi znaleźć możliwości mieszkaniowe i musi posiadać środki zabezpieczające jej utrzymanie w latach nauki. Z jednej strony poważne sumy dla rozwiązania tych kwestii łoży Państwo, z drugiej zaś społeczeństwo zmobilizowane do systematycznej i długofalowej akcji niesienia pomocy uczącej się młodzieży w Towarzystwie Burs i Stypendiów.

Min. Kultury i Sztuki S. Dybowski w przemówieniu wygłoszonym na inauguracyjnym Tygodniu TBS scharakteryzował drogę rozwojową tego towarzystwa i wskazał na szczególnie ważne zadania, jakie mu przypadają do wykonania w okresie realizacji planu 6-letniego. TBS, które stopniowo przemienia się w masową organizację samopomocową, poświęcającą cały swój wysiłek i wszystkie swe środki na to, aby umożliwić naukę jak największej liczbie uzdolnionej młodzieży robotniczej i chłopskiej, stoi przed zadaniem uwolnienia liczby miejsc w bursach, uwielokrotnienia form pomocy uczącej się młodzieży. Słowa min. Dybowskiego, że „do spełnienia tych zadań nie wystarczy 100-tysięczna obecnie rzesza członków TBS” — są zupełnie zrozumiałe. W TBS winno być zorganizowane całe społeczeństwo, gdyż sprawą całego społeczeństwa jest zapewnienie jak najdalej idącej pomocy tym wszystkim, którzy zdobywają wiedzę nie na swój prywatny użytek, ale dla dobra całego narodu. Dla przypięszenia marszu ku powszechnemu dobrobytowi, powszechnej oświacie, powszechnej kulturze, marszu ku socjalizmowi.

Świadomi zadań, jakie po nas będzie miała do spełnienia młodzież, mamy święty obowiązek wsparcia jej wszystkimi swymi siłami. Przeróżność, w której kształcąca się młodzież borykała się z olbrzymimi trudnościami, zapadającą chętnością na zdrowiu, bytując w opłakanych warunkach w okresie zdobywania wiedzy — jest bezprowna. Nie rozumiejąc dziś potrzeb kształcącej się młodzieży, nie rozumielibyśmy swych najważniejszych, najbardziej żywotnych interesów. W rękach uczącej się młodzieży leży bowiem nasza przyszłość.

Tydzień TBS raz do roku przypomina nam o naszym obowiązkach i raz do roku słaśnia nam wyraźnie przed oczyma potrzeby kształcącej się młodzieży. Obowiązki te jednak spoczywają na nas stale, gdyż i potrzeby kształcącej się młodzieży nie kończą się wraz z zakończeniem Tygodnia TBS. Przeciwnie — wzrastają z roku na rok i z miesiąca na miesiąc, gdyż

rośnie stale liczba młodzieży w szko-
łach wyższych. Nie wolno nam dopu-
ścić, aby choć jeden uczeń szkoły śred-
niej czy jeden student mógł załamać
się na swej drodze tylko dlatego, że
nie padliśmy mu pomocnej dłoni.

DWA Przed akcją żniwną

Wkraczamy w okres przygo-
wania do pierwszej w planie sześciol-
etnim akcji żniwnej. Pełne wykorzy-
stanie naszych możliwości produkcyj-
nych wymaga jak najszerszej orga-
nizacji prac przygotowawczych, mobi-
lizacji ludzi i sprzętu technicz-
nego. Ostateczną uchwałę Rady
Ministrów w sprawie akcji żniw-
nej i omlotowej jest dowodem.
Jak wielką wagę przywiązuje pań-
stwo do jak najsprawniejszego
przeprowadzenia żniw. Każdy rok
przynosi coraz lepsze wyniki na
odcinku naszej produkcji rolnej.
Coraz szybsze tempo przeprowa-
dzania prac, dzięki planowemu,
coraz lepszemu opracowaniu orga-
nizacyjnemu akcji rolniczych,
posiada decydujący wpływ na
wzrost zapotrzebowania ludności w
produkty rolne, a tym samym na
wzrost stopy życiowej szerokich
mas pracujących miasta i wsi.
Szybkość i sprawność posiada
specjalnie ważne znaczenie w ak-
cji żniwnej, pozwalającej uniknąć
strat wynikłych z przyczyn atmosf-
erycznych i dającą możliwość ze-
brania wysokich plonów. Jak
stwierdza komunikat Rady Mini-
strów w tym roku należy oczeki-
wać obfitych zbiorów, co wiąże
się ściśle z rozszerzeniem obszaru
mechanicznej uprawy i siewu rzę-
dowego, racjonalnym wykorzystaniem
nawozów i powiększeniem
ilości ziarna kwalifikowanego.

Dlatego też współdziałanie
wszystkich elementów przeprowa-
dzając, akcję żniwną musi być jak
najbardziej skoordynowane. Okre-
ślając ściśle zadania Rad Narodo-
wych poszczególnych ministerstw,
Państwowych Ośrodków Maszyno-
wych, Państwowych Gospodarstw
Rolnych, spółdzielni produkcyj-
nych, Państwowych Ośrodków Ma-
szynowych i technicznej obsługi
rolnictwa uchwała Rady Ministrów
stanowi właśnie czynnik koordy-
nacji w przygotowaniu i przeprowa-
dzeniu akcji żniwnej.

Jak zadania te będą wykonane
— zależy w wielkim stopniu od
aktywności energii i inicjatywy
zarówno organizacji społecznych,
jak i szerokiej rzeszy pracowników
rolnictwa. Nie wątpimy, że przy
szerokiej pomocy Państwa, ofiarnej
wysiłek chłopów, robotników, pra-
cowników PGR, POM, SOM i
członków spółdzielni produkcyj-
nych sprawi, że tegoroczna akcja
żniwna i omlotowa stanie się na
wym sukcesem wsi polskiej.

Uchwała Rady Ministrów w sprawie akcji żniwnej i omlotowej w r. 1950

Jak donosiliśmy w części nakładu wzo-
rajszego Rada Ministrów powziela uchwałę
w sprawie akcji żniwnej i omlotowej w
roku 1950.

Rada Ministrów postanowiła zobowiązać
Ministra Rolnictwa i R. R. oraz Prezydium
Wojewódzkich, Powiatowych i Gminnych
Rad Narodowych do przeprowadzenia przy
współdziałaniu ZSCh, organizacji społecz-
nych i politycznych, w terminie do
25 czerwca br. we wszystkich gromadach
zebrań, na których omówione będą spo-
soby szybkiego i należytego przeprowadze-
nia żniw, podorywek, zasiewu poplonów,
omlotów oraz przygotowania ziarna do sie-
wów jesiennych. Na zebraniach tych omó-
wiona będzie organizacja pomocy sąsiedz-
kiej przy żniwach, sprawa maksymalnego
wykorzystania siły pociągowej i maszyn
żniwnych, sprawa umów z SOM-ami i
POM-ami na wykonanie prac żniwnych
oraz sprawa zaopatrzenia spółdzielni
gminnych w narzędzia i materiały niezbęd-
ne do przeprowadzenia żniw.

Prezydium Wojewódzkich, Powiatowych
i Gminnych Rad Narodowych zobowiąza-
ne są do opracowania planu pomocy sąsiedz-
kiej w akcji żniwnej i omlotowej oraz przy
przeprowadzeniu podorywek i siewu po-
plonów na terenie wszystkich gromad w
terminie do 25 czerwca.

Prezydium Rad Narodowych, w szczegól-
ności ich aparat rolny, zobowiązane są do
przeprowadzenia przy współdziałaniu ZSCh,
i innych organizacji społecznych i polity-
cznych w terminie do 30 czerwca kontroli
stanu gotowości sprzętu żniwnego i
omlotowego PGR, POM, SOM i spółdzielni
produkcyjnych oraz przebiegu remontów

w warsztatach TOR. Prezydium Rad Naro-
dowych w porozumieniu z ZSCh, oraz or-
ganizacjami społecznymi i politycznymi
winny zmobilizować na terenie każdej grom-
ady maksimum siły pociągowej oraz
sprzętu w celu najszybszego i najspraw-
niejszego przeprowadzenia akcji żniwnej
i omlotowej.

Do 20 sierpnia winny być zakończone
omloty i oczyszczanie siewnego materiału
ozimego, a dopinanie tego spoczywa na
Prezidiach Rad Narodowych.
Min. Przemysłu Lekkiego dostarczy usta-
lonej ilości płótna transportowego oraz
sznurka snopowiązałkowego dla PGR,
POM, SOM oraz CRS (dla indywidualnych
gospodarstw). Min. Przemysłu Lekkiego,
Ciężkiego oraz Leśnictwa dostarczy sprzęt
żniwny, omlotowy i transportowe
oraz części zapasowych i materiałów
niezbędnych do remontu dla TOR, PGR,
POM i SOM. Min. Handlu Wewnętrznego
zabezpieczy w terminie do 15 czerwca za-
opatrzenie spółdzielni gminnych w narze-
dzia i materiały (np. kosy, sierpy, sznurki
snopowiązałkowy, smary do wozów itd.),
niezbędne do przeprowadzenia żniw. Min.
Handlu Wewnętrznego przygotuje elewa-
tory, magazyny, punkty skupu i zasypu
oraz maszyny do oczyszczenia ziarna, prze-
prowadziwszy dezynfekcję wszystkich po-
mieszczeń na zbiory.

SPÓŁDZIELCZE OŚRODKI MASZYNOWE

Spółdzielcze Ośrodki Maszynowe zakoń-
czą przygotowanie sprzętu żniwno-omloto-
wego do 25 czerwca. Umowy SOM z indy-
widualnymi rolnikami, spółdzielniami pro-
dukcyjnymi oraz szczegółowe plany akcji
żniwnej i omlotowej winny być zawarte
i opracowane do 25 czerwca. Komitety
Członkowskie SOM przeprowadzą kontrolę
przygotowania SOM-ów do żniw i omlo-
tów, a w szczególności przestrzegania przy
zawieraniu umów pierwszeństwa dla spół-
dzielni produkcyjnych oraz małych i śred-
niorolnych chłopów.

PAŃSTWOWE OŚRODKI ROLNE

Państwowe Gospodarstwa Rolne opraco-
ują do 15 czerwca szczegółowe plany akcji
żniwnej i omlotowej dla każdego zespołu
i majątku, a następnie zapoznają z pla-
nami wszystkich robotników i pracow-
ników PGR na specjalnie w tym celu zwo-
żonych naradach produkcyjnych. Do
25 czerwca PGR przygotowują traktory, ma-
szyny i sprzęt żniwno-omlotowy oraz za-
opatrzą się we wszystkie materiały w ilo-
ściach zapewniających planowy i sprawni
przebieg żniw i omlotów.

Dla akcji żniwnej i omlotowej PGR
zwerbują dalsze 33.000 robotników rolnych
sezonowych. Do 15 czerwca PGR ustala
podział na brygady traktorowe, przydziel-
ając traktorzystów do tych brygad i przydziel-
ając prac dla nich. Do 30 czerwca PGR usta-
li podział brygad polowych i przydzieli je
do odpowiednich prac żniwnych.

PGR przeprowadzą prace żniwne dla po-
szczególnych okręgów w najodpowiedniej-
szym, najkrótszym czasie i bez strat, z
tym, że każdy okręg PGR ustali na swoim
terenie odpowiedni terminarz prac i wyko-
na kosze najwyżej w ciągu 14 dni. Pod-
orywki i zasiew poplonów winny być do-
konane w ciągu 5 dni od chwili zakoń-
czenia koszy każdego pola. Przy omlocie
PGR w miarę możliwości wprowadza pra-
cę na dwie zmiany, z tym, że do dnia
20 sierpnia zakończone omloty ziarna siew-
nego, przede wszystkim kwalifikowanego,
niezbędnego dla zasiewów jesiennych w go-
spodarce chłopskiej i własnej, przeprowa-
dzając jednocześnie dokładne oczyszczanie

ziarna i ocenę jakości materiału siewnego.
Do 5 lipca PGR zakończą przygotowania
i dezynfekcję magazynów ze szczególnym
uwzględnieniem zwalczania wółka zbożo-
wego.

Aparat kontroli i inspekcji Centralnego
Zarządu i Zarządów Okręgowych PGR
przeprowadzą kontrolę przygotowań ka-
żdego zespołu do sprawnego przeprowadze-
nia żniw i omlotów.

SPÓŁDZIELNIE PRODUKCYJNE

Do 15 czerwca przy pomocy aparatu rol-
nego Prezidiów Rad Narodowych oraz
agronomów POM spółdzielnie produkcyjne
sporządzą plan akcji żniwnej i omlotowej
z uwzględnieniem maksymalnego wykorzy-
stania własnej robocizny, własnych sił
pociągowej i własnego sprzętu żniwno-
omlotowego.

Spółdzielnie produkcyjne przeprowadzą
remont wszystkich pomieszczeń (szop, sto-
dół, magazynów, składów) niezbędnych do
przechowania zboża.

Zgodnie ze statutem i umową między
POM a spółdzielnią produkcyjną ziarno z
omlotów winno być przeznaczane przede
wszystkim na przygotowanie ziarna siew-
nego, następnie na wypłatę zaliczek człon-
kom spółdzielni i wreszcie na opłatę zo-
bowiązań wobec POM oraz na opłatę pod-
atku gruntowego.

PAŃSTWOWE OŚRODKI MASZYNOWE

Plan pracy POM, ustalony na podstawie
zawartych do 25 czerwca umów w zakre-
sie żniw i omlotów, winien być omówiony
na naradzie produkcyjnej pracowników
POM. Do 25 czerwca POM przygotowują
sprzęt żniwno-omlotowy oraz zaopatrzą się
w niezbędne materiały w ilości zapewnia-

jącej nieprzerwany tok pracy. Również do
25 czerwca będzie zakończona rozmieszcza-
nie traktorów i maszyn w poszczególnych
POM-ach, odpowiednio do rozmiaru prac,
jakie przewidują umowy zawarte przez
każdy POM ze spółdzielniami produkcyj-
nymi, PGR i grupami indywidualnych
chłopów.

Wszystkie traktory i maszyny, znajdu-
jące się w POM-ach, winny być jak naj-
racjonalniej wykorzystane.

POM-y zorganizują brygady polowe i u-
łożą plan pracy w taki sposób, aby zmie-
ścić do minimum nieprodukcyjne prze-
jazdy i zapewnić techniczną obsługę bry-
gad polowych tak, by akcja żniwna i o-
mlotowa była przeprowadzana nieprzerwa-
nie i w terminie najszybszym.

TECHNICZNA OBSŁUGA ROLNICTWA

TOE wykona do 25 czerwca plan remon-
tu ciągników oraz maszyn żniwnych, a do
20 lipca plan remontu młocarni, łokmó-
bili i silników. Kontrola jakości remon-
tów winna być zastrzeżona, a użytkowni-
cy będą skrupulatnie przestrzegali warun-
ków odbioru.

TOR zapewni obsługę terenu w czasie
żniw przez rozstawienie ruchomych
warsztatów naprawczych na podstawie umów
zawartych z właścicielami sprzętu. Uży-
tkownicy będą zaopatrzeni w niezbędne
części zapasowe i inne materiały.

Czynny udział w żniwach 1950 r. we-
źmie „Służba Polsce”. Minister Oświaty u-
stali w porozumieniu z Ministrem Rolnie-
ctwa, w jakim zakresie starsza młodzież
szkolna, przebywająca na obozach i kolo-
niach letnich, weźmie udział w żniwach.
Minister Rolnictwa i Reform Rolnych
upoważniony jest do premiowania i na-
gradzania za terminowe i jakościowo do-
bre wykonanie zadań, ustalonych w u-
chwałach.

Do czasu dokonania wyboru Prezidiów
Gminnych, względnie Powiatowych Rad
Narodowych, obowiązki tych Prezidiów
w zakresie organizowania żniw i omlotów
ciężą na Zarządach Gminnych, względnie
starostach.

Nieoficjalne wyniki wyborów w Belgii

BRUKSELA (PAP) W Belgii
odbyły się wybory do nowego par-
lamentu. W wyborach tych brały
udział 4 partie: komunistyczna,
socjalistyczna, liberalna i spo-
leczno-chrześcijańska. Według nie-
kompletnych i nieoficjalnych da-
nych, wyniki wyborów przedsta-
wiają się następująco: Izba De-
putowanych: partia społeczno-
chrześcijańska — 108 mandatów,
socjaliści — 78, liberalowie — 20,
komuniści — 7, blok liberalów i
socjalistów — 4. Senat: partia
chrześcijańsko-społeczna — 54,
socjaliści — 37, liberalowie — 12,
komuniści — 3.

Zarówno kampanie wyborcze,
jak i same wybory cechowała
wściekła i nie licząca się z niczym
nagonka socjaldemokratów, libe-
ralów i partii chrześcijańsko-
społecznej, których bojówki napa-
dały na wiece przedwyborcze par-
tii komunistycznej. Zanotowano
liczne wypadki pobicia mówców
komunistycznych, zrywania plaka-
tów partii komunistycznej, terro-
rowania wyborców, sympatyzu-
jących z partią komunistyczną.

STAN POGODY

Pogodnie lub dość pogodnie. W
dzielnicach północnych skłonności do
burz. Temperatura do 24 st. na półno-
cy kraju nieco chłodniej.



27

Odpowiedź ta była tak nieoczekiwana, że Łeński przy-
stanął. Czując, że znów powraca do niepokoju, zapytał
ostrożnie:

— Co za platformy? Teraz, o tej porze? O drugiej
w nocy?

— Właśnie, o drugiej! — potaknął pogodnie Socha.

— Widzi pan więc, że nawet o tej porze można tu spo-
strzec coś interesującego! Trzeba tylko umieć patrzeć!

Doktor pokiwał z namysłem głową i ruszył z miejsca.

— To dziwne, to bardzo dziwne... — powtarzał cicho,
daremnie odpędzając lek, który włócił się za nim i nie
chciał go opuścić ani na chwilę. — Może panu się przy-
widziało?

— Możliwe! — uciał krótko, jakby w ten sposób
chciał dać Łeńskiemu do zrozumienia, że nie pragnie
przedłużać rozmowy na ten temat. A że i Łeński z dobre
sobie wiadomych powodów nie chciał wracać do sprawy
dwóch tajemniczych platform — więc przez kilka
długich chwil szli w milczeniu.

Wreszcie doktor się przemógł i uważając widocznie,
że ta jego małowówność może się wydać przybyszowi
podejrzana, zapytał:

— Wszystkich znajomych zdażył już pan odwiedzić?

— Prawie! Nawet u pana byłem! Niestety, nie zasta-
łem nikogo w domu! — wyraźnie brzmiała w tych słowach
ironia, czego Łeński jednak nie spostrzegł. Wyzna-
nie Sochy było dlań silnym zaskoczeniem, mimo, iż
o wizycie tej wiedział już od Marty.

— Ach, tak... — bąknął i czując, że wypada to uczy-

nić, dodał: — Szkoda, wielka szkoda... Musi pan jednak
wybaczyć... Proszę bardzo kiedy indziej, chętnie po-
witamy...

Wypadło to sztucznie i nieszczerze. Sam Łeński za-
uważył to z łatwością. Ale milczał. Jedynym słowem
nie starał się zatrzeć przykrego wrażenia, jakie po-
zostało po jego odezwaniu. Przeciwnie postanowił sobie,
że chociażby najbardziej mu na tym zależało — sam
nie poprosi Sochy do swego domu. Nie wyciągnie doń
reki pierwszy! Nigdy! A dr Łeński nie zmienił szybko-
tego, co raz postanowił. Tkwił w nim zawzięty upór,
tak właściwy wielu starym i zgorzkniałym ludziom.

Doszli do małego budynku, skrytego w gęstwinie
ciemnych zarośli. Droga, wiodąca do mieszkania So-
chy prowadziła prosto; aby dotrzeć do willi Łeńskich
wystarczyło skreślić w lewo i idąc wąską ścieżką prze-
ciąć na skos rozległy szmat podmokłej łąki, przez co
oszczędzają się wiele czasu.

Łeński zatrzymał się.

— No! — rzekł. — Na mnie już najwyższa pora! Bar-
dzo mi miło, że pana spotkałem, panie Socha! Wpraw-
dzie w tak nieodczynnym otoczeniu...

— I o tak spóźnionej godzinie... — wtrącił z uśmie-
chem Andrzej.

Uśmiech ten speszył nieco Łeńskiego. Pomyślał, że
choćby kilku słowami trzeba usprawiedliwić swe, co
najmniej dziwne, zachowanie. Nie należy wzbudzać
w tym intruzie najdrobniejszych podejrzeń... z faktu,
że w nocy spotkał pod tartakiem Łeńskiego i że Łeński za
wszelką cenę chciał uniknąć tego spotkania — gotów
wyciągnąć zupełnie niepotrzebne wnioski. Czyż taki
Socha, syn maszynisty, jest w stanie zrozumieć, co tkwi
w Łeńskim i co przynęcało go nocą pod tartak?

— Nie miałem pojęcia, kto idzie... — bąknął tonem
usprawiedliwienia. — I chciałem zejść z drogi. Dzisiaj,
to nie nie wiadomo, proszę pana... Noc, pustkowie...
Trzeba być ostrożnym...

— Oczywiście. Dzisiaj, to nie nie wiadomo... — pow-

tórzył Socha i wyciągnął do doktora rękę.

Gdyby dr Łeński był bardziej domyślny, wyczuł by
z pewnością ironię, jaka dźwięczała w słowach Andrze-
ja. Nie spostrzegł jej jednak.

— Może uszanowanie, — powiedział tylko — miło, że
pana spotkałem...

Potem odszedł w swoim kierunku, niski, otulony sze-
rokoskrzydłym płaszczem. Po chwili wchłonął go
mrok.

Andrzej Socha stał parę sekund bez ruchu, myślał,
że zbliżają się doń niełatwe dni i że człowiek, z któ-
rym się przed momentem pożegnał nie raz jeszcze sta-
nie na jego drodze.

Niebo na wschodzie poczyniło już powoli szarzyć,
szedł brząsk.

— — — — —

Godzinę przedtem dwie duże platformy wtoczyły się
w ulicę miasteczka. Klekotały kopyta na bruku, cicho
szumiały ogumione koła.

Za budynkiem, w którym mieścił się sklep spółdziel-
ni — platformy skreśliły w lewo. Jechały wąską, bru-
kowaną uliczką.

Noc dobiegała już końca, powietrze było rześkie
i chłodne.

Szeroko otwartą bramą wtoczyły się wozy na obszer-
ne podwórze. Wokół pełno było desek i bierwion. Bił
w nozdrza ostry zapach mokrego drewna.

Przed parterowym, murowanym budynkiem stał tegi
mężczyzna w krótkim kożusku, narzuconym na koszulę
i w butach z cholewami.

Furmani ostro ściągnęli konie.

Jakiś wyrostek zamykał bramę.

— Czemu tak późno? — spytał mężczyzna w ko-
żusku.

Jeden z furmanów zeskooczył z siedzenia.

— Nie mogliśmy wcześniej, panie Balcer! — odparł.

— Naprawdę, że nie mogliśmy!

Nazwany Balcerem splunął, zbliżył się do platformy
i przesunął ręką po przywiezionej tarcicy.

Bilans Tygodnia Ligi Lotniczej

WARSZAWA (PAP). W dniu 4 bm. zakończył się Tydzień Ligi Lotniczej. W ciągu tygodnia w całym kraju odbyło się szereg imprez, propagujących lotnictwo sportowe wśród najszerzych sfer społeczeństwa.

We wszystkich okręgach Ligi Lotniczej odbyły się w tym okresie zawody modeli latających, będące eliminacją do zawodów ogólnopolskich. Poza tym w wielu miejscowościach urządzono pokazy pilotażu szybowcowego i motorowego, propagandowe przeloty dla przewodników pracy, loty do wielkich spódziewni produkcyjnych itp.

M. in. w Krakowie w ramach Tygodnia Ligi zorganizowano popisy lotnicze, którym przypatrywała się licznie zgromadzona ludność miasta. Poza tym odbyły się skoki spadochronowe oraz przeloty nad Krakowem i okolicą dla przewodników pracy.

W Bydgoszczy, Toruniu, Inowrocławiu, Włocławku i Grudziądzu otwarte zostały ciśniecie się dużą frekwencją wystawy modelarskie. Na szybowisku w Fordonie odbyły się pokazy lotnicze.

W Szczecinie i woj. szczecińskim piloci sportowi wzięli udział w propagowaniu idei walki o pokój. Z samolotów sportowych zrzucono nad szeregiem miast, miasteczek i osad woj. szczecińskiego setki tysięcy ulotek, głoszących hasła pokoju. Specjalni prelegenci pod przewodnictwem wygłaszali do miejscowej ludności referaty na temat znaczenia walki o pokój.

W ciągu całego tygodnia we wszystkich większych miastach oraz na wsiach wyświetlane były filmy o tematyce lotniczej. W całym kraju odbyły się również zbiórki uliczne na lotnictwo sportowe.

z wczasów

Świerki + rad to wartości lecznicze Świeradowa

Świeradow, w czerwcu. Na korytarzu „Warszawianki”, domu F. W. P. w Świeradowie, ustawiono nieczynny zegar szafkowy. Jakby symbolicznie, bo przecież „szczęśliwy nie zna pojęcia czasu”.

Symbol zupełnie trafny. Jeżeli nie w odniesieniu do wszystkich bez wyjątku wczasowiczów, to w każdym razie do ogromnej większości.

Tej większości czas minął jakby z „bicza trzaski”, szybko, składnie bez nieporozumień, w pełni zadowolenia. Mała jedynie garstka zdradziła wczasy jeszcze przed zakończeniem turnusu. Nie wytrzymała nie ze swej zresztą winy. Pogoda była kapryśna. Gdy był dzień upalny, nadchodziły gwałtowne burze, gdy słońce skryło się za chmury deszczowe, był „ziąb”. Mimo to odpoczywano nie nudząc się, bo wycieczki obliczono na krótkie trasy, a bogato zaopatrzona biblioteka Ośrodka wczasów zapewniała skutecznie lukę deszczową.

Program dnia nie był wprawdzie zbyt urozmaicony: śniadanie - przechadzka, obiad - wypoczynek - przechadzka, wieczera - przechadzka. Program więc nie bogaty, ale wczasy to wypoczynek i ten cel został w pełni osiągnięty.

Jednym z centralnych punktów przechadzek wczasowiczów był przepiękny park zdrojowy, którego specjalną atrakcją to „architektura” drzew. Trudno inaczej nazwać te najrozmaitsze formy, jakie ogrodnicy nadał drzewom. Były więc drzewa, których korony miały kształt półkolisty, były drzewa kształtu stożków i innych form geometrycznych. Były także duże kwietniki, które z uwagi na słon-

kowo wczesną porę (koniec maja) a w górach wiosna przychodzi nieco później, jeszcze niestety nie rozkwitły. Jedynie tu i ówdzie nieśmiało zakwitła tulipany. Był już poza terenem parku ogromny klomb rododendronów, które także dopiero pod koniec mego pobytu miały rozkwitnąć. Zabyłszy za to wspaniałą gamą barw.

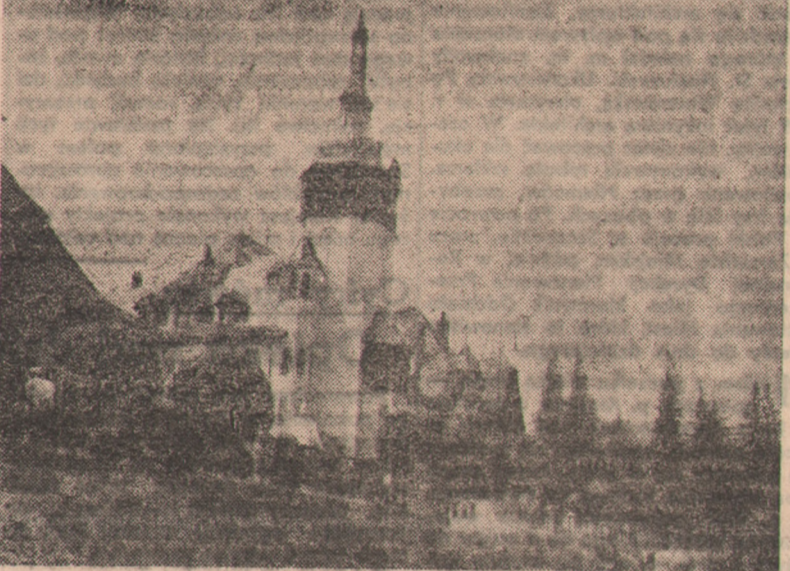
A już zupełnie „specjalnością” były tabliczki ostrzegające przed zrywaniem kwiatów, czy liści. Kara wyznaczona była w parku na 1000 zł a odnośnie do klombu rododendronów, nawet 5000 zł. Ostatecznie same tabliczki ostrzegające są nawet zrozumiałe, ale czymś nadzwyczajnym była ich mnogość. W parku zdrojowym tabliczki umieszczone były w odstępie kilku metrów. Ostatecznie wczasy wcz chodząc po parku a nie mając żadnej absolutnie chęci na jakikolwiek kawałek zieleni, obliczał ile to tysięcy złotych pozostaje w jego kieszeni, gdy tyle tabliczek wprost nakłania i prowokuje do zerwania listka. Szkoda, że tego rodzaju tabliczek nie było w czasie Targów w Parku Wilsona w Poznaniu, kiedy na trawnikach, klombach i kwietnikach rozkładali się obozem targowi goście.

Dla tych, którzy nie orientują się,

pod pachą odmierzają swą drogę do kąpielii.

Świeradow jest niewielką miejscowością o charakterze miasta. Część zamieszkała przez stałych mieszkańców jest zupełnie wyraźnie oddzielona od osiedla kuracyjnego. Było to normalne zjawisko gdy Świeradow, ówczesny Flinsberg był jeszcze „badem”. Kuracjusze nie powinni się stykać z stałymi mieszkańcami, którymi przecież, w odróżnieniu od kuracjusza pochodzącego „z wyższych 10.000”, byli chłopcy czy personel usługowy. Dziś różnica ta znikła i kuracjusze razem z wczasowiczami uczestniczyli w akademiach z okazji Święta Ludowego, jaka odbyła się w Domu Ludowym właśnie na tzw. Starym Mieście, byłiby także chętnie uczestniczyli w zapowiadzianym i szeroko rozreklamowanym popisie jednego z zespołów świetlicowych w tymże samym Domu Ludowym, gdyby ten zespół był w ogóle do Świeradowa przyjechał. Ponieważ na pierwszy zapowiadziany termin nie przybył bez usprawiedliwienia to na drugi jego występ byłbym nie poszedł, nawet gdyby był najlepszym. Nie lubię, gdy mnie zwodzą, a poza tym musiałem już wyjechać.

H. S.



Fragment Domu Zdrojowego w Świeradowie-Zdroju. Foto: Wróblewski

gdzie leży Świeradow wyjaśniam, że jest to dawniejszy Wieniec - Zdrój w odległości 18 km od Szklarskiej Poręby. Obie nazwy miały swe uzasadnienie. Miejscowość położona w kotlinie jakby wiekiem otoczona była szczytami gór. Stąd nazwa „geograficzna” Wieniec - Zdrój. Druga nazwa to do pewnego stopnia nazwa „użytecznościowa”. Miejscowość otoczona 15.000 ha lasów świerkowych, okolica bogata w silne emanacje radowe. Stąd świerki i rad dają Świeradow.

Wartości lecznicze Świeradowa to przede wszystkim kąpiele radoaktywne. Są jeszcze kąpiele kwasowe, borowinowe i inne, ale specjalnością są radoaktywne. One też ściągają do Świeradowa największą ilość kuracjuszy, którzy codziennie z plażkami kąpielowymi lub ręcznikami

Łączmy się wszyscy w obozie pokoju

Wojna jest sprzeczna z zasadami chrześcijaństwa. Naród Polski, naród katolicki, posiadający najpiękniejsze kościoły z wszystkich narodów świata, śpiewa na Boże Narodzenie „Chwała na wysokości a pokój na ziemi”.

Otóż tego pokoju chcemy i pragniemy. Walcząc o pokój, wypowiadamy mocno i twardo wojnę — wojnie. Wojna bowiem to nęda, to gód, to śmierć, to zgłiszczanie i popioły, to koniec postępu i kultury.

Łączmy się więc wszyscy w obozie Walki o Pokój i wołamy głośno „Precz z wojną, precz z bombą atomową, precz z nową Hiroszimą”.

Józef Alojzy Gawrych
W-przewodniczący GKW — Stronictwa Pracy.

Więści ze STOLICY

PONAD 130.000 MŁODZIEŻY UCZY SIĘ W SZKOŁACH WARSZAWSKICH

W roku 1945 Warszawa posiadała 34 przedszkola obejmujące niespełna 2,5 tys. dzieci. Szkół powszechnych i średnich ogólnokształcących pod koniec 1945 r. było — 93 z 26 tys. uczniów.

Na odcinku szkolnictwa zawodowego było podobnie. Warszawa miała wtedy 37 szkół i kursów tego typu, w których pobierało naukę 4 tys. uczniów.

Obecnie po 5 latach na terenie Warszawy czynnych jest 96 przedszkoli, z których korzysta 7.400 dzieci. Szkolnictwo ogólnokształcące rozporządza 134 szkołami, gdzie uczy się przeszło 70 tys. młodzieży. W szkolnictwie zawodowym w br. mamy 188 szkół w tym 54 gimnazja i 95 liceów zawodowych przy czym liczba uczniów dochodzi już do 22 tys. Przekroczony więc został stan z okresu przedwojennego, kiedy przy dwukrotnie wyższym zaludnieniu Warszawy do szkół tego typu uczęszczało 21 tys. uczniów. Łącznie szkolnictwo stołeczne, obejmujące przedszkola, szkoły ogólnokształcące i zawodowe posiada 419 placówek ze 100.000 młodzieży. Liczba studentów wyższych uczelni, których ilość z 8 z przed wojny wzrosła do 10 — dochodzi do 25 tys. W sumie wraz ze słuchaczami kursów dla dorosłych szkolnictwo warszawskie obejmuje obecnie powyżej 130.000 uczących się.

NA WIDOWNI POLITYCZNEJ Spiećcie w bloku atlantyckim

Kilka miesięcy temu Paul Hoffman oświadczył Brytówany pod adresem Wielkiej Brytanii, że „zachowanie tego kraju sprzykryło mu się zupełnie”. Pełnomocnik planu Marshalla miał na myśli opór Londynu wobec amerykańskich żądań całkowitej kapitulacji także na odcinku gospodarczym. Paul Hoffman ma obecnie nowy powód do złego humoru, gdyż Wielka Brytania odmówiła udziału w supertrustie stalowo-węglowym Europy Zachodniej.

Przez cały ubiegły tydzień trwała wymiana not dyplomatycznych między Londynem i Paryżem, przypomniawszy swym gorączkowym tempem grę na giełdzie. Rząd francuski zaproponował Anglii przystąpienie do tego kombinatu wraz z innymi państwami zachodnio-europejskimi. Warunki planu Schumana nie bardzo jednak przypadły do gustu Anglikom, nie uwzględniały one bowiem „kierowniczej roli” Wielkiej Brytanii w trójkę. Dlatego rząd Atlee projekt francuski odrzucił po konferencji z chorym i przebywającym w szpitalu Bevinem.

Tym samym w polityce państw marshallowskich powstała nowa poważna trudność, która może zachwiać paktem atlantyckim. Odmowa Wielkiej Brytanii przysłała w kilkanaście zaledwie dni po konferencji londyńskiej, gdzie według słów komunikatu trzech ministrów mieli „porozumieć się co do najważniejszych zarysów swej polityki”. Sprawa supertrustu stalowego nie jest drobna. Należy on właśnie do zasadniczych. W świetle nowych wydarzeń bluzi komunikatu konferencji londyńskiej jest aż nadto widoczny.

Prasa brytyjska wyraża obawy, że nowy supertrust bez Wielkiej Brytanii zagrozi jej eksportowi i może unie ruchomąć angielskie stalownie. Z drugiej strony Anglii grozi jeszcze większe niebezpieczeństwo, jeżeli przystąpi ona do trustu na warunkach amerykańskich, planu Schumana. Oddanie pod obcą kontrolę stali i węgla oznacza koniec suwerenności państwowej.

W tej sytuacji chwilowego impasu Amerykanie postanowili „naciskać” według recepty nowego doradcy Trumana, Dullesa, Ambasadora amerykańskiego w Londynie Douglasa polecał po odmowie Anglii do Paryża i tam na drugi dzień ukazała się wspólna deklaracja Francji, Niemiec, Włoch i krajów Beneluxu, wyrażająca gotowość utworzenia kombinatu bez Anglii.

Deklaracja ta jest wymownym świadectwem zachłanności polityki

państw imperialistycznych, które za frazesami o jedyności i współpracy prowadzą zacieklą walkę o wpływy polityczne i gospodarcze. Deklaracja w zasadzie nie zamyka drogi przed Wielką Brytanią i sprawa jej udziału w trójkę będzie jeszcze z pewnością rozważana. Tym niemniej Waszyngton będzie w tym wypadku dysponował nowym środkiem nacisku wobec opornego partnera, nawracającego uparcie do tradycji rentownej polityki imperialnej.

Wielki trust stalowy, jeżeli by doszedł do skutku, postawi monopolie niemieckie nad francuskim, a biorąc pod uwagę znowu magnatów Ruhry z amerykańskimi przemysłowcami i bankierami uraleni w praktyce cały kombinat od Ameryki. Na drodze do całkowitej wazalizacji stoi oporna Anglia usiłująca sama spełniać „kierowniczą rolę” w Europie Zachodniej, ale wydaje się że opór jej nie zdoła odwrócić biegu wydarzeń na odcinku podporządkowywania gospodarki zachodnio-europejskiej dyktatowi U. S. A. (Piw).

z nad Olzy

Z badań nad początkiem Państwa Polskiego

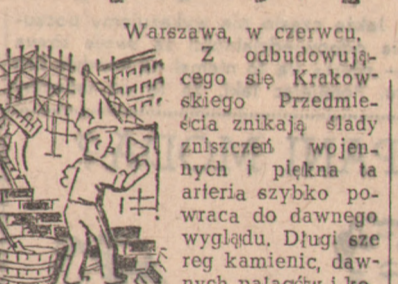
Pradzieje cieszyńskiego grodu

Cieszyn, w czerwcu. Od kilku lat trwają na Górze Zamkowej w Cieszynie badania, podjęte przez Kierownictwo Badań Wykopaliśkowych nad Początkami Państwa Polskiego. Celem ich jest zdobycie nowych źródeł poznawczych dla pogłębienia studiów, zwłaszcza w zakresie historii, nad rodzeniem się państwowości polskiej. Przy zastosowaniu nowych metod badawczych badania te przeprowadzane są na terenie całego kraju. Nie są to badania tylko archeologiczne. Biegają one równoległe z szeregiem innych dyscyplin naukowych jak: historia architektury i sztuki, etnologia, językoznawstwo, a przede wszystkim nauki przyrodnicze, które harmonijnie się uzupełniają i dopełniają mają przyczynić się do pogłębienia i rozwiązania problemu, zwanego z początkami tworzenia się państwowości polskiej. Aby od dzielić mit i hipotezę od czystej nauki nie znoszącej półprawd i domysłów badania te — bardzo mozolne — roz-

łożone zostały na dłuższy okres czasu. Mają one jeszcze szereg innych zadań do wypełnienia. Mają dać odpowiedź na pytania powiązane logicznie z tematem zasadniczym. A więc rzucić snop światła poznawczego na okres formowania się ustroju plemiennego, nanieść ostrość prawdy na mętny dotychczas obraz stosunków produkcyjnych i społecznych tego okresu. Jest to zaledwie ułamek zagadnień, jakimi interesuje się nauka okresu wczesnohistorycznego, a których głębia i rozmiar narastać będą w miarę postępujących prac w terenie.

Wystawa cieszyńska, mieszcząca się w muzeum daje zaledwie stenograficzny skrót ilustracyjny i materiałowy problemu osadnictwa na Śląsku Cieszyńskim, którego ciężkość została potwierdzona badaniami aż po IV wiek naszej ery, oraz prac wykonywanych na Górze Zamkowej. W chwili obecnej trudno byłoby nawet ustalić ści-

Krakowskie Przedmieście odzyskuje piękną szatę



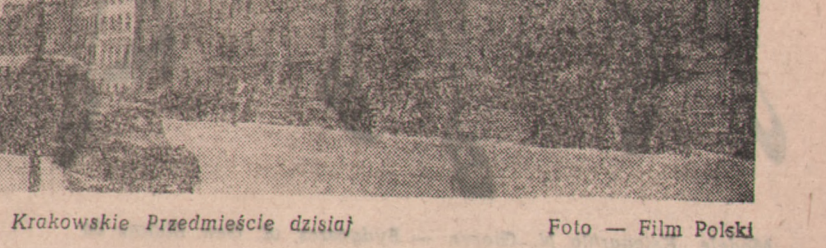
Warszawa, w czerwcu. Z odbudowywanego się Krakowskiego Przedmieścia znikają ślady zniszczeń wojennych i piękna ta arteria szybko powraca do dawnego wyglądu. Długi szereg kamienic, dawnych pałaców i kościołów, zrekonstruowanych w ich zabytkowej formie zdobi już ten historyczny szlak Warszawy. Wznosi się u jego początku odbudowana kolumna Zygmunta i naprzeciwko Trębackiej — pomnik Mickiewicza, a na drugim końcu jeden z najcenniejszych zabytków warszawskich blok pałacu Staszica, z pomnikiem Kopernika.

Na najbardziej zniszczonym odcinku między ul. Trębacką a Miodową poznały niedawne „wyrwy” a na ich miejscu obok całkowicie już wykończonych domów wznoszą się świeże mury. W pierwszym dwuleciu Planu Sześcioletniego wszystkie bez wyjątku kamienie tego odcinka otrzymają pełne wykończenie swych elewacji.

Zaawansowana tak odbudowa pozwala na przystąpienie do opracowania planów ostatecznego wykończenia całej ulicy. Projekty te, obejmujące jezdnię, chodniki, skwery, zieleń, oświetlenie i szereg szczegółów rzeźbiarskich znajdują się w tej chwili na warsztacie pracowni inż. arch. Z. Stępińskiego gospodarza terenu Krak. Przedm. i Nowego Świata.

W dziele odbudowy Krak. Przedm. bierze udział Społ. Fund. Odb. Stolicy, który finansuje tu szereg robót. M. in. z kredytów tego Funduszu wykonane zostaną elewacje pałaców Tyszkiewiczów i Uruskich, narożnik Krak. Przedm. i ul. Traugutta — wszystkie budynki przeznaczane dla potrzeb Uniwersytetu dalej taras przy zabytkowym kościele św. Krzyża, elewacja zabytkowego kościoła św. Anny od strony Wisły i Trasy W-Z oraz front z wnętrzem „Loggii”, zabytkowego gmachu z początku XIX w. gdzie przed wojną mieściło się Muzeum Przemysłu i Rolnictwa.

Prócz tego z funduszy SFOS zostanie uporządkowany i prowizorycznie zazieleniony odcinek Krak. Przedm. pomiędzy ul. Karową a kościołem Wzytek.



Krakowskie Przedmieście dzisiaj. Foto — Film Polski

(Dokroczenie na stronie 6)



Pokój przyjaciół matek

Kobiety matki wszystkie dobrze rozumieją, że tylko trwałe pokój daje możliwość pełnego rozwoju młodego pokolenia i dlatego zdecydowanie solidaryzują się ze wszystkimi ludźmi walczącymi o pokój i zabezpieczenie jasnej, szczęśliwej przyszłości dla dziecka, dlatego tak zdecydowanie stawiają czoło zbrodniczym planom podżegaczy wojennych, którzy bombą atomową zagrażają życiu naszych dzieci.

Ale żeby pokój zdobyć i utrwalić, musimy walczyć nie tylko my. Musimy przygotować do tego i przyszłe pokolenie. Pokój muszą umiłowić i pragnąć go także i nasze dzieci.

Toteż dziś, z tego miejsca, apeluję do wszystkich matek. Matki — uczcie swe dzieci umiłowania zgody, jedności i pokoju.

Duszyka dziecka to wrażliwa struna. Żywo reaguje na wszelkie zewnętrzne przejawy życia. I dlatego zadaniem dobrze rozumiejącej swą rolę matki, jest zaszczepić dziecku umiłowanie piękna, otaczającego nas świata.

Dziecko wzrastające w atmosferze spokoju i ciepła rodzinnego, stykające się codziennie z drobnymi oznakami miłości wśród najbliższego otoczenia, szybko przyswaja sobie uczucie życzliwości i dla swojego otoczenia poza domem.

Drobne ustępstwa wśród domowników i niewyolbrzymianie drobnośnek do problemów, które stają się nieznacznie przyczyną wielu niepotrzebnych nieporozumień, uczą starsze zwłaszcza dzieci, zgodnego współżycia w gronie swych koleżanek i kolegów. I przeciwnie. Dzieci wychowane w atmosferze kłótni i wzajemnej niechęci do siebie rodziców, czy też najbliższego otoczenia, szybko zatracają w sobie, umiłowanie zgody i jedności. Szybko gubią się one pomiędzy granicami dobra i zła.

Dlatego raz jeszcze podkreślam, iż matka umiejąca zaszczepić dziecku umiłowanie piękna i zgody stawia duży krok naprzód, w ogólnoludzkiej walce o trwałą pokój.

Kobieta jako architekt i urbanista

Dziś droga otwarta do pracy w każdej dziedzinie życia

Architektura była do niedawna polem twórczości przez kobietę nieknięty. Nie dopuszczano do studiów technicznych, nie miała możliwości spróbować swych sił w tej dziedzinie. A chociaż przed wojną otwarty się przed młodzieżą żeńską wrota politechniki, nie dawało to jeszcze rękojmi, że absolwentki tych uczelni uzyskają odpowiednie stanowiska. Owieczne uprzedzenia odbierały też kobiecie ufność we własne siły. Dziś jednak, gdy Rząd powierza kobietom nawet najbardziej odpowiedzialne placówki, okazuje się, że architektura nie jest wcale terenem pracy dla nich niewłaściwym. Przeciwnie. Kobieta organizuje i prowadzi dom, stara się o jego harmonię, porządek, estetykę — może zatem mieć wiele do powiedzenia tam, gdzie chodzi o budowę mieszkań. Budownictwo miało wyszko dziś z chaosu i brzydoty, w jakich je pogrążył wiek 19. Urbanistyka stała się nauką społeczną i sztuką piękną, dąży do zapewnienia wszystkim mieszkańcom miast życia i pracy w dobrych warunkach zdrowotnych i pięknym otoczeniu. W uświadomianiu tych zmyś gospodarczy niewiaśly i jej poczucie estetyczne może mieć duże znaczenie.

Przypatrzymy się pracy kobiety — architektki, która piastuje obecnie w Szczecinie kierownicze stanowisko w dziedzinie urbanistyki. P. Helena Kurcuszowa, z domu warszawianka, odziedziczyła zdolności po ojcu, arch. Słomińskim. Od dzieciństwa pragnęła poświęcić się architektce. Zamówienie to zbudziło się pod wpływem otoczenia do którego należał m. in. znakomity artysta Sł. Noakowski. Ukończywszy Politechnikę Warszawską, otrzymała w r. 1939 tytuł inżyniera architektki. W czasie wojny, nie chcąc pracować dla okupantów, wykonywała robotę szklarza. Aresztowana przez Niemców, przebywała trzy lata w obozach. Po powrocie do Polski pracuje w Szczecinie, w Zarządzie Miejskim, później w Regionalnej Dyrekcji Planowania Przemysłowego jako kierownik Oddziału Planowania Miast, które to stanowisko dźwierży do dnia dzisiejszego.

Miałam z początku wielką treść — opowiada p. Kurcusz z prostotą — bo z zagadnieniem, nad którym obecnie pracuję, spotkałam się praktycznie pierwszy raz w życiu. Mamy przed sobą olbrzymie zadanie do wykonania. W r. 1947 podzielono miasta województwa szczecińskiego na 4 grupy do każdej z nich wyjeżdżała osobna ekipa pod kierunkiem inżyniera architektki z udziałem studentów Szkoły Inżynierskiej. Ja kierowałam grupą pasa środkowego. Warunki pracy były ciężkie, zwłaszcza w jesieni i w zimie, wśród

deszczu, śniegu, mrozu, ciemności. Środkiem lokomocji była otwarta ciężarówka, a jeżdżono głównie nocami. Mimo to humor nie opuszczał wędrującej drużyny, a nagrodą trudów było poznanie ciekawych miasteczek i zebranie się z ludźmi, którzy z zapałem pracują nad ich odbudową. Wypełniono szczegółową ankietę, biorąc pod uwagę stan ludności, historię miasta, zabudowę, zniszczenia, ocalałe budynki, dające warunki życia, rozwój przemysłu, rolnictwa itp. Na podstawie tych materiałów przysłano potem w Szczecinie do opracowania uproszczonych projektów zagospodarowania. Inżynier Kurcusz wykonała projekty szeregu miast i miała pieczę nad całością.

Cyfry mówią

Opieka nad dzieckiem w ZSRR

Powszechna jest miłość do młodego pokolenia w Związku Radzieckim. Świadczą o tym chociażby cyfry i fakty zakomunikowane w Międzynarodowym Dniu Dziecka przez ministra oświaty RSFR — Kairova, obrazy ogromną opieką, jaką otacza dzieci radziecka.

Założona w ramach ochrony macierzyństwa i opieki nad dzieckiem gęsta sieć żłobków i ogrodników dziecięcych obsługuje przeszło 2 miliony dzieci, znajdujących się w godzinach

ajstojniejszym zagadnieniem — opowiada dalej p. Helena — była dyspozycja terenów, tj. zarezerwowanie przestrzeni potrzebnej dla rozwoju miasta. Zniszczenie wojenne staraliśmy się wyzyskać w ten sposób, by wprowadzić do miast możliwie największą zieleni, rozluźnić zabudowę i uporządkować przedmieścia. Szczególną opieką otaczamy brzegi jezior i rzek, aby je udostępnić mieszkańcom. Trudnym problemem była kwestia komunikacji, tak wewnątrz miast, jak połączenie ich arteriami w skali wojewódzkiej, a nawet krajowej. Przy projektach zabudowy miast bierzemy pod uwagę wzrost ludności, oraz charakter miast: czek rolniczy, przemysłowy lub usługowy.

Działalność jedynej kobiety architektki w Szczecinie nie ogranicza się do planowania miast. P. Kurcusz wykłada też w Szkole Inżynierskiej, a w r. ub. otrzymała z arch. Jerzym Świdlińskim i nagrodę za rozwiązanie urbanistyczne zbiegu alei Jedności Narodowej i pl. Żołnierza Polskiego w Szczecinie, gdzie stanął niedawno Pomnik Wdzięczności dla Armii Radzieckiej.

Wciągnięcie kobiet do twórczej pracy w architekturze jest niezawodnie cenną zdobyczą czasów obecnych i może przynieść naszym miastom trwałe korzyści.

M. Gr.

Jedna spośród milionów



Akcja wzmożonej walki o pokój trwa z niesłabnącą wciąż siłą. Pod apelem pokoju składają podpisy przedstawiciele wszystkich ras i narodowości, przedstawiciele różnych przekonań politycznych i religijnych, młodzież, ludzie w pełni sił i starcy stojący u kresu życia. Zdjęcie nasze przedstawia 76-letnią staruszkę p. Wessoleck z Ketschendorfu (Brandenburgia), która ani na chwilę nie zawahała się przed położeniem swego podpisu pod rezolucją domagającą się zakazu użycia broni atomowej, włączyła się ona w ten sposób w szeregi wielomilionowego frontu walczących o pokój.

Foto: Illus Bilderdienst, Berlin

O czym każda z nas wiedzieć powinna

Czarne jagody zalecane przy biegunkach, katarach kiszek, niedokrwistości. Używane w postaci soku, płynnego owoce, syropu i wina.

Maliny są ogólnie znanym środkiem napolewnym i przeciwgorączkowym. Sprzedawane są w postaci soku w aptekach.

Jabłka mają właściwość odświeżania krwi, regulowania trawienia i wzmacniania nerwów. Spożywane regularnie w stanie surowym, a po zakończeniu sezonu w postaci płynnego owoce zapobiegają sklerozie.

Poziołki zalecane są przy anemii. Surowe poziołki stanowią ludowy lek przy kamicy nerkowej i pęcherzowej. Herbata z suszonych poziołek jest bardzo wskazana dla ludzi nerwowych.

Walczymy z gadulstwem!

Jakże często nie wykazujemy poczucia odpowiedzialności za swoje słowa — zdarza się to niemal na każdym kroku. Pomijając fakt, że to co mówimy

zawiera czasem bardzo dużo przesady, czasem niepotrzebnego pałosu lub nieuzasadnionej złośliwości, przynosi nam istotną szkodę, a mianowicie jest przyczyną tego, że nikt nie chce nas słuchać.

Szczególnie ważnym aspektem zagadnienia rozumnego stosowania mowy jest walka ze wszelkiego rodzaju plotkami i nowinkarstwem. Dzisiaj, w okresie, gdy na każdym odcinku wre wyległa praca dla lepszego jutra, nie można sobie pozwolić na marnowanie cennego czasu, na bezużyteczne po prostu „mielenie językiem”. Gadulstwo może nie tylko wyrządzić krzywdę pojedynczej osobie dzięki nieuzasadnionej plotce, nie tylko zdyskredytować niefortunnego mówcę w oczach innych, ale może również wyrządzić szkodę w skali ogólnospołecznej.

„Krasomówstwo” nie na miejscu, np. w zakładzie pracy dezorganizuje robotę, świadczy o braku społecznego wyrobienia, źle wpływa na otoczenie.

W życiu codziennym mamy wiele przykładów, jak otoczenie ustosunkowuje się do ludzi, którzy cenią swoje słowa, nie rzucają ich na wiatr, nie bawią się w niegodne człowieka dojrzałego ploteczki, a jaką postawę natomiast zajmuje wobec wszelkiego rodzaju gadulów — budza oni niechęć, jeżeli nawet nie odrzę.

Jeżeli chcemy należeć do tych pierwszych, musimy umieć zdobyć się na samokontrolę, popracować trochę nad sobą. Rezultaty napewno nie dadzą się go na siebie czekać.

(Es-ha)

Czy, wiecie że...

dzięki skupieniu produkcji wyprawk dla niemowląt w Centrali Zaspatriwania Instytucji Ubezpieczeń Społ. w ciągu 1949 r. wprowadzono 457.127 kompletów wyprawkowych z czego 456.750 — bezpłatnie. W rb. produkcja wyprawk przekroczyła 560.000 kompletów. Dzienna produkcja wzrosła z 1.800 w maju ub. r. do 2.500 w chwili obecnej.

Kącik dobrej gospodyni

Przechadzka po targu i kuchnia w czerwcu

Zielony groszek, młoda marchewka, kalarepka, truskawki (bogate w witaminę C) i czereśnie. No i kalafior oraz szparagi, których sezon kończy się jednak ostatecznie na św. Jana... Czegoż jeszcze chcieć więcej?

Pomysłowy naprząd o groszku, które mu wśród młodych języnek słuszenie się pierwszeństwo należy, obok szparagów i kalafiorów. Radziłbym spróbować przyrządzić groszek na sposób nowy, a prosty i łatwy do wykonania. Dziś raczej bytu mają tylko przepisy proste, nie przedstawiające kłopotu, a więc proszę włożyć do garnka kawałek masła, wyspać dwie szklanki groszku zielonego, dodać mu do towarzysztwa kilka młodych białych cebulek oraz — proszę słuchać! — całą główkę sałaty, którą trzeba obwijać nitką, aby się nie rozpadła podczas gotowania i aby ją można na końcu łatwo wyjąć z garnka. Proszę wlać kilka łyżek wody, posolić, nie zawadzi i szczypta cukru — nakryć garnek i gotować, wzgl. dusić groszek przez 25 minut. Przed podaniem należy usunąć sałatę, ale cebulki zostawić, bo są smaczne.

Jeżeli zaś z groszku chcemy zrobić główne sycące danie obiadowe, czy kolacyjne, podajemy go z szynką. Gotujemy go jak powyżej, a gdy jest już miękki, wysypujemy do rondla 15 czy 20 dkg posiekanej szynki lub ozora, zagrzewamy i gotujemy tylko przez minutę. Danie to jest pożywna, a jednak lekka, nadaje się więc dobrze na kolację.

Teraz słówko o marchewce. Młodej

marchewczki, która jest szczupłutką nie potrzeba krajać w plasterki czy paski, wystarczy ją wypluć i lekko oskrobać, a można ją gotować w całości, wysypawszy ją do garnka z osoloną i okurzoną zimną wodą. Choć delikatna musi się gotować z pół godziny, za nim dostatecznie zmieknie. Dodaje się do niej masła, kto chce, może ją na półmisku posypać drobno posiekaną na cię pietruszki.

Wyborna jest kombinacja młodej marchewki z młodym groszkiem. Ach, ta młodość! Gotuje się razem w jednym rondelku, ale marchewkę trzeba pokrajać w talarki lub paski. Słusze się zaprawę masłaną, tj. łyżkę masła uciiera się z łyżką maki, rozprowadza smakiem z groszku i wlewa tę zaprawę do rondelka w którym musi się zgotować.

O kalarepce też niejedno można by powiedzieć, ale poprzestajemy tylko na pochwałę kalarepki faszerowanej mięsem. Obieramy młode kalarepki, ścinamy im ozuby, wydrążamy środek nożykiem, napełniamy farszem, nakrywamy odciętymi czubkami — i układamy jedną obok drugiej w rondlu, w którym rozpuściliśmy kawałek masła, solimy, dodajemy trochę cukru, naci pietruszki, dodajemy dwiema łyżkami wody i dusimy trochę pod przykryciem do miękkości, co nie trwa długo. — Farsz sporządzamy albo z surowego mięsa, które trzeba przepuścić przez maszynkę, albo z reszta pieczeni. Pieczeni wystarczy drobno posiekać, dodać bulki tartę, wbić jajko, popieprzyć.

Wuj Ludwik.

CO PRZYNOŚI PANI MODA?



Modele Księgarnia N. Głeryn — Bydgoszcz, ul. Gen. Stalina 2a

Kalendarzyk

Sroda, 7 czerwca 1950 r.
Katolicki: Roberta, Pawła
Słowiański: Wiesława

BYDGOSZCZA

Oddział IKP: Generalissima Stalina 2
(Pod Arkudami) — tel. 24-29.

BSS dla dzieci swoich członków

W związku z uchwałą naczelnych władz spółdzielczych w myśl której spółdzielnie spóżywców zostały zobowiązane do świadczenia swym członkom pewnych usług bezpłatnie lub na zasadzie niskiej odpłatności, BSS przystąpiła już do organizowania imprez kulturalnych dla swoich udziałowców i ich dzieci.

W najbliższą niedzielę 11 czerwca odbędzie się o godz. 16 w wielkiej sali ORZZ zabawa dla dzieci połączona z rozdawnictwem paczek ze słodyczami dla tych dzieci, które nie ukończyły jeszcze lat 12.

Program imprezy będzie bardzo urozmaicony. Wystąpi orkiestra BSS i zespół świetlicowy oraz balet dziecięcy, który już od dawna ćwiczy swój repertuar w świetlicy spółdzielni.

Atrakcją będzie występ młodzieńczego chóru rewersów, oraz tańce solowe dzieci.

Do wstępu na salę upoważnia okazanie legitymacji członkowskiej BSS.

Na marginesie jedna uwaga: otóż jest bardzo wskazane, aby z dziećmi przybyli również rodzice. Zresztą impreza jest tak pomyślana, aby się starsi też nie nudzili.

PCK weźmie czynny udział w II Tygodniu Zdrowia

Ostatnio odbyło się w biurze Okręgu kolejne kwartalne posiedzenie Okręgowego Komitetu Społecznego PCK, pod przewodnictwem ob. Dra Antoniego Jedruszka, Dyrektora Szpitala Miejskiego. W posiedzeniu wzięli udział:

Pełnomocnik Zarządu Głównego PCK na Okręg Pomorski, ob. Jerzy Turski, Szef Sanitarny Okręgu ob. Dr. A. Kończycowa, ob. Płk. Dr. Kowalski, Przewodniczący ORZZ, ob. Bryl, Przewodniczący Zarz. Zw. Sam. Chłop. ob. Witkowski, przewodniczący ob. St. Jakubowski, przewodniczący MRN, ob. Twardowski, przewodniczący PRN, ob. Wawrzyniak, przewodniczący ZMP, ob. Ojdowski oraz wszyscy kierownicy Wydziałów Okręgu.

Komitet szczegółowo omówił dotychczasowe wykonanie planu pracy Okręgu, rozpatrzył zaplanowanie pracy Okręgu PCK, w III-cim kwartale br. ze szczególnym uwzględnieniem II-go Tygodnia Zdrowia — sprawę szkoleń sanitarnych młodzieży na koloniach letnich i zatwierdził szereg spraw bieżących.

Z sali odczytowej

Literatura w świetle pokoju

Tam, gdzie walczy się o najwyższe ideały ludzkości, nigdy nie brakuje pisarzy, artystów, uczonych. Zawsze kroczą oni i kroczą w pierwszych szeregach bojowników o lepsze jutro, o postęp. Stwierdzamy to i dzisiaj, bo gdy na świecie rozbrzmiewa donośne hasło walki o pokój, włączają także i pracownicy kultury swój ważki głos do powszechnego chóru obrońców tego najwyższego dobra ludów.

Wśród różnych więc manifestacji pokojowych, które od dni kongresu sztokholmskiego urządziła się i w naszym mieście, zastępuje również na specjalną uwagę wieczór literacki, zorganizowany onegdaj przez Okręg Pomorski Związku Literatów w sali Pomorskiego Domu Sztuki, którego tematem było uwydatnienie roli dzisiejszej literatury w służbie dziełu pokojowemu.

Otworzył wieczór słowem wprowadzającym prezes okręgu A. Kowalkowski, w którym dał zwięzły, szkicowy, w najogólniejszych rysach ujęty obraz wysiłków pisarzy, broniących pokoju. Nie wdawał się więc w drobiazgowy, historyczno-literackie wywody na dany temat, nie szukał „klichów” nieznanymi dotąd zjawisk czy faktów, lecz skupił uwagę tylko na najbardziej konkretnych i typowych hasłach dnia dzisiejszego, którym współcześni pisarze dają wyraz w swych utworach, natchnionych szlachetną, humanitarną ideą. A że, jak zawsze, potrafił jasność myśli i umiłowanie idei połączyć z przewidzianą ujmującą formą wypowiedzi, wy-

Szkolnictwo bydgoskie w cyfrach Wszystkie szkoły są radiofonizowane

Bardzo ważnym i dość skomplikowanym działem gospodarki samorządowej jest szkolnictwo. Tu samorzady mają poważne obowiązki, jak dostarczenia lokali szkolnych, kompletnego ich urządzenia, opalania, zaopatrzenia w światło i wodę oraz administrowania tymi lokalami. Utrzymując tego rodzaju szkoły, gminy uwalniają Skarb Państwa od poważnych ciężarów.

W r. 1949 było na terenie miasta 25 szkół podstawowych, 6 ogólnokształcących i szkoła ćwiczeń przy Państw. Liceum Pedagogicznym, w których pobierało naukę razem 19.297 młodzieży. Kontynuując prace zmierzające do poprawy warunków nauczania w szkolnictwie podstawowym, od dawno w roku sprawozdawczym do użytku szkoły specjalnej ostatecznie wykonany budynek szkolny przy ul. Toruńskiej 50 o 8 izbach lekcyjnych i 3 innych pomieszczeniach. Całkowity koszt remontu tego budynku wyniósł 2,5 miliona zł. Również w okresie sprawozdawczym oddano do użytku szkoły nr 29 przystosowanej do celów szkolnych i całkowicie radiofonizowany budynek przy ul. 3 Września — dawniejsze pomieszczenie Urzędu Stanu Cywilnego.

Tu szkolnictwo zyskało 12 izb lekcyjnych i 17 innych pomieszczeń, jak pracownie, szatnie, pokój lekarski itp. Koszt remontu tego budynku wyniósł 3.058.000 zł. Niezależnie od tego przeprowadzone zostały remonty w szkołach podstawowych nr 2 i 3 przy ul. Sowińskiego, nr 11 i 12 przy ul. Dąbrowskiego, nr 18 przy ul. Piłsudskiego, nr 22 przy ul. Żeglarskiej, w szkole TPD przy ul. Kordeckiego i przy pomieszczeniach szkoły podstawowej przy IV ogólnokształcącej. W tych szkołach odremontowano kosztem 8.649.000 zł — razem 82 izby lekcyjne i 73 innych pomieszczeń.

W roku 1949 przystąpiono do rozbudowy szkoły przy ul. Fordońskiej 17 i wykonano w stanie surowym budynek o 4 izbach lekcyjnych i 4 innych pomieszczeniach. Budynek, którego dotychczasowy koszt wynosi 4.668.642 zł, oddany zostanie do użytku z nowym rokiem szkolnym 1950-51.

Wydatny udział przy budowie tego budynku szkolnego, jak również przy remontach innych szkół brał Społeczny Komitet Budowy Szkół, który m. in. przydzielił szkole ogólnokształcącej w dziel-

nicy robotniczej na Około barak, z którego powstanie sala gimnastyczna.

Uzupełniono w dalszym ciągu sprzęt szkolny kosztem 3.556.000 zł oraz pomoce naukowe kosztem 370.000 zł. W roku 1949 radiofonizowano resztę dotychczas nieradiofonizowanych szkół podstawowych w ilości 6 tak, że obecnie wszystkie budynki szkolne szkół podstawowych są radiofonizowane.

Dożywianych było razem 8.000 dzieci, z 4 półkolonii korzystało 415 dzieci.

Opiekę lekarską nad młodzieżą szkolną sprawowało w okresie

sprawozdawczym 18 lekarzy szkolnych i 12 higienistek. W wyniku badań 90 osób skierowano do prewencji, a 487 na kolonie lecznicze.

Na wyłącznym utrzymaniu gminy znajdowały się Miejskie Gimnazjum Handlowe, Miejskie Liceum Administracyjno-Handlowe I stopnia, Miejskie Liceum Administracyjne II stopnia oraz Miejskie Liceum Handlowe II stopnia.

Ze stypendiów Zarządu Miejskiego korzystało w ubiegłym okresie razem 15 słuchaczy szkół wyższych, a łączny wydatek na ten cel wyniósł 450.000 zł.



Dzieci słuchają audycji radiowej w szkole

Władysław Kędra solistą koncertu symfonicznego

Jednym z najchętniej słuchanych pianistów w Polsce jest bez wątpienia Władysław Kędra. Niezwykła precyzja wykonania, wspaniała technika i porywający sposób interpretacji składają się na grę tego świętego artysty. Zalety gry Kędry podnosiła zgodnie prasa zagraniczna podczas ostatniego, paratygodniowego turnieju polskiego pianisty w Austrii.

Władysław Kędra weźmie udział w cyklu koncertów „Muzyka dla wszystkich” na Pomorzu, wykonując nadzwyczaj popularny, niezwykle melodyjny koncert fortepianowy E. Griega, Zespołem Pomorskiej Orkiestry Symfonicznej dyrygować będzie znakomity dyrygent warszawski — Olgierd Strazyski.

Koncerty odbędą się w Bydgoszczy w piątek 9 bm. o godz. 20 w Pomorskim Domu Sztuki, we Włocławku 10 bm. (sobota) o godz. 20 w Teatrze Ziemi Kujawskiej w Toruniu, 11 bm. (niedziela) o g. 20 w sali Collegium Maximum.

Echa Międzynarodowego Dnia Dziecka

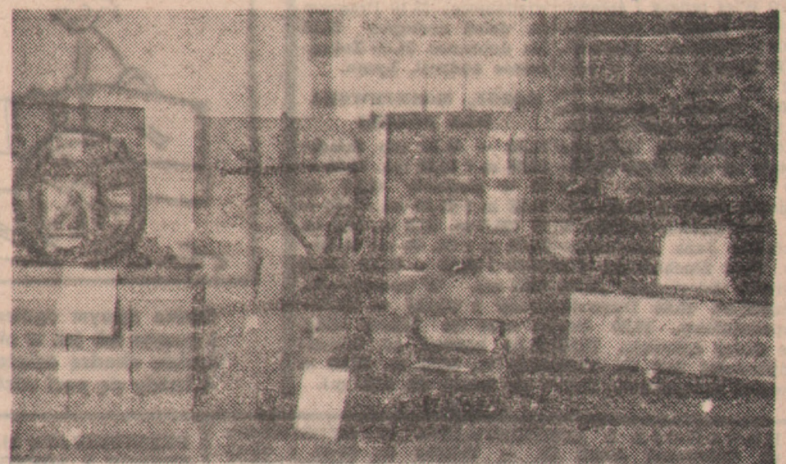
„Międzynarodowy Dzień Dziecka” obchodzili początkowo bardzo uroczysto. W bogato przybranej kwiatami świetlicy, staraniem Koja Ligi Kobiet

i Zw. Zawodowego przy Obwodowym Urzędzie Pocztowym Bydgoszczy 1, urządzono dla swych dzieci akademie. Słowo wstępne wygłosił przewodniczący Koja Nr 1 Ob. Jan Grzegory następnie przewodnicząca Ligi Kobiet Ob. Eleonora Broszczowa przemówiła do dzieci wyjaśniając im znaczenie ich święta. Po przemówieniach wyświetlono kilka filmów i bajeczek, podczas wyświetlania tłumaczył i głosił odczytywał napisy Ob. B. Kisłowski.

W bogatej części artystycznej występowały dzieci z deklamacjami oraz odegrały kilka utworów na pianinie. Maja Kryśka Kisłowska bardzo udanie zadeklamowała wierszyk o krasnym ludku, a Mały Neuman wierszyk o listonoszu. Orkiestra pocztowa z kapelmistrzem Okoniewskim na czele, umilała małym gościom wieczorek. Po akademii wszystkie dzieci zaproszono na wspólną kawę i obdarowano je paczkami z laskami i zabawkami, oraz książkami. Wspólną fotografią zakończono uroczystość.

Roześmiane i radosne buzie dzieci były dla organizatorów podziękująco poniesione trudy w zorganizowaniu wieczorku.

Wystawa p. n. „Mikołaj Kopernik”



Wystawa objazdowa pn. „Mikołaj Kopernik” mieszcząca się w siedzibie Zw. Inwalidów Wojennych przy ul. Markwarta cieszy się zastutym powodzeniem. Zwiedzają ją przede wszystkim liczne wycieczki szkolne. Wystawa potrwa jeszcze do dnia 11 bm. włącznie i jest codziennie otwarta od g. 9—19. Wstęp wolny.

Co? gdzie? kiedy?

Teatr Ziemi Pomorskiej. W środę i czwartek: Tu mówi Tajmjr.

KINA — Pomorzanie: Upiór w Operze. Polonia: Legitymacja partyjna. Wolność: Życie dla nauki. Orzeł: Pocałunek na stadionie. Gryf: Miłobądź jest złotem. Bałtyk: Ali Baba i 40 rozbójników. Bagatela: Sąd honorowy.

Seanse: Pomorzanie, Gryf, Wolność i Polonia: 16.00, 18.15 i 20.30. Orzeł i Bałtyk: 15.30, 17.45 i 20. Bagatela: 20.45.

WYSTAWY — Pomorski Dom Sztuki Prace Zw. Artystów-Plastyków Okr. Warszawskich. — Sala Zw. Inwalidów Wojennych: „Mikołaj Kopernik”.

DZYZURY APTEK: Apteka Centralna, Al. 1 Maja 27, tel. 23-14 i Pod Złotym Oriem, Stary Rynek 1, tel. 19-81.

Ważne telefony: Kom. MO 25-16 Pog. Ratunkowe PCK 10-00. Straż Pożarna 11-11. Postój taksówek 36-55 i 39-62. Inf. i rekl. centr. miejskiej 02. Biuro a-rów i nf. centr. miejskiej 03. Biuro napraw 04 — Przejm. telegr. 05. Zegarynka 06 „Orbis” 22-27. Inf. kolej-11-87.

Program radiowy na bydgoskiej fall Sroda, 7 czerwca 1950 r.

8.05 Program lokalny dnia. 8.07 Komunikaty. 8.10 Muzyka. 14.15 Koncert rozrywkowy, z płyt. 14.40 Pomorski dziennik radiowy. 16.20 Liszt — Koncert fortepianowy Es-dur w wyk. A. Bradiowskiego. 16.45 Rozmawiamy z przewodnikami pracy. 19.15 Koncert muzyki polskiej i rosyjskiej — orkiestra PR pod dyr. A. Rezlera, Kazimierz Czekotowski baryton, Stefan Janicki, skrzypce. 22.20 Audycja sportowa „Szkolimy nowe kadry nauczycieli wychowania fizycznego”. 22.30 Arie i pieśni kompozytorów radzieckich. 24.00 Zakończenie audycji hymn.

Pierwsze sprawy o naruszenie dyscypliny pracy

Sąd Grodzki w Bydgoszczy rozpatrywał ostatnio dwie pierwsze sprawy o naruszenie dyscypliny pracy. Na ławie oskarżonych zasiadli: pracownik „Ruchu” Romuald Westfalewski i pracownica BSS Maria Kwiatkowska.

Westfalewski pracować opieszałe, a ostatnio opuścił 7 dni pracy, Kwiatkowska również bez usprawiedliwienia opuściła kilka dni pracy.

Sąd skazał Westfalewskiego na potrącenie 20 proc. zarobku w ciągu 3 miesięcy, Kwiatkowską zaś na potrącenie 20 proc. w ciągu 2 miesięcy.

Sport

ZEBRANIE ZARZĄDU POM. OZP

Dziś o g. 19.30 w sali Związkowca—BTW odbędzie się zebranie zarządu. Obecność wszystkich członków jak również Komisji Sportowej konieczna.

I PRÓBA ĆWICZEŃ MASOWYCH

Rada Kultury Fizycznej i Sportu ORZZ przypomina, że dzisiaj o g. 19 na dziedzińcu przy ul. Krosińskiego odbędzie się próba ćwiczeń gimnastycznych. Obecność członków kół i klubów obowiązkowa.

Mistrzostwa lekkoatletyczne Pomorza

W nadchodzącą niedzielę, dnia 11 bm. w godzinach przedpołudniowych i popołudniowych odbędą się na Stadionie Miejskim w Bydgoszczy mistrzostwa Pomorza w lekkoatletyce w konkurencjach żeńskich i męskich oraz juniorów. Na starcie stanie cała czołwka lekkoatletyczna Pomorza, wobec czego spodziewać się można, że w ogniu walki o zaszczytne tytuły mistrzowskie uzyskanych zostanie szereg dobrych wyników.

Członkinie Spółdzielni Spożywców aktywizują się

Jak już podawaliśmy, Spółdzielnie Spożywców Poznania i Bydgoszczy rozpoczęły z dniem 1 maja między sobą współzawodnictwo. Niezależnie od tego, do indywidualnego współzawodnictwa przystąpiły Instruktoriaty

Pracy Kobiet obu Spółdzielni. Instruktoriaty takie — istniejące przy wszystkich większych Spółdzielniach Spożywców — mają w dobie dzisiejszej, kiedy kładzie się szczególny nacisk na społeczną i zawodową aktywizację kobiet, ważne zadanie do spełnienia. Tym więcej na uznanie zasługuje fakt, że instruktorciatki kobiece przy PSS, w Poznaniu i BSS, rozpoczęły szlachetną rywalizację w oparciu o konkretny i rzeczowy regulamin, zobowiązując się między innymi do zorganizowania szeregu kursów dokształcających z zakresu wywienia rodziny oraz kroju i szycia.

Jeżeli chodzi o prace społeczne, regulamin obejmuje takie punkty jak organizowanie zebrań kół Ligi Kobiet i kursów ideologicznych dla członkiń L.K. w Spółdzielniach. Poza tym instruktorciatki postanowiły czuwać nad akcją awansowania społecznego kobiet i nad szkoleniem przewodniczek społecznych.

W myśl hasła „Więcej kobiet we władzach spółdzielczych” instruktorciatki Poznania i Bydgoszczy, zobowiązały się podnieść aktywny udział kobiet w pracach Komitetów Członkowskich — oraz wziąć czynny udział w werbunku kobiet do Spółdzielni.

Regulamin obejmuje oczywiście i wiele innych dziedzin.

Nie ulega wątpliwości, że po podsumowaniu wyników współzawodnictwa, okaże się że uczyniono dalszy krok naprzód na drodze aktywizacji kobiet członkiń i pracownic spółdzielni Spożywców, tak w Poznaniu jak i w Bydgoszczy.

Należy się również wzmianka nader pięknej dekoracji sali, zaprojektowanej przez art. Kulikowskiego, jako na jeden jeszcze więcej dowód troski organizatorów wieczoru, by nadać mu kształt prawdziwie artystyczny.

Marian Piątkiewicz.

Rozpowszechniajcie IKP

Maty felieton

Ratujcie prezesa

Bardzo smutna historia, którą Wam dziś opowiem, zdarzyła się niedawno na Śląsku, w nowoczesnej i bogato wyposażonej lecznicy. Lecznica ta otrzymała radiodiodniak, piękną „Age”. Radości z tego powodu było dużo. Wiadomo — muzyczka, ciekawe wiadomości, transmisje, reportaże — dla każdego coś miłego! Kuracjusze zbierali się w świetlicy, aparat puszczono w ruch i było miło, wesoło i przyjemnie. Aliści kilka dni temu zdarzył się następujący wypadek: grupa pacjentów odczytała „Age” i z zapartym oddechem wysłuchiwała transmisji z meczu bokserkiego.

— **Lu go! Bęc go!** — krzyczał sprawozdawca. — **Dobrze! Doskonale!** Brawo Franiu! Znowu hakiem, a teraz dyszlem! Wspaniale! Szkoda, że państwo tego nie widzi! Naprzód, naprzód! Wykończ go!

Chwila była — można powiedzieć — dramatyczna. Pełna napięcia. Panowie poczerwieniali z emocji. Sprawozdawca wrzeszczał. I nagle — w najbardziej sejsacyjnym momencie wstał ob. Józio Kitka, ziewnął od ucha do ucha, powiedział:

— **No, koniec zabawy!** Chce mi się już spać! — i wyłączył aparat! O zgrozo! Panowie zaniemówili z oburzenia. Józio Kitka ziewnął po raz drugi, wziął „Age” pod pachę i chciał opuścić świetlicę. Nie udało to mu się jednak, bowiem w tej samej chwili otrzeźwiało dwóch kuracjuszy. Pierwszy złapał Józia za nogawkę, drugi za potę marynarki.

— **Stój pan, panie Kitko!** Gdzie pan zaszuwa z tą „Age”?
— **Czy pan się wściekł, panie Kitko?**
— **Oddawaj pan radio!**
Posypały się pełne zdenerwowania okrzyki, ale p. Kitka nie wzruszył się

nimi zbyt. Przystanął i oświadczył z godnością:

— **Uprasza się obywateli o zachowanie spokoju!** Radia się obywatelom nie odda, albowiem powierzono je mojej opiece i gdy udaję się spać, muszę je zabrać ze sobą, bo jeśli któryś z obywateli gwizdnie lampę, lub zepsuje aparat, pociągnięto by mnie za konsekwencje, a nie mam najmniejszej ochoty, by mnie kłókołwiek za cokolwiek pociągał! Adieu, najdrożsi!

Ob. Kitka skłonił się i ponownie chciał dać drapakę, ale wyrósł mu na drodze tłum oburzonych kuracjuszy.

— **Wolnego, wolnego!** Zostaw pan tę „Age”!
— **A właśnie, że nie zostawię!**
— **Zostaw pan!**
— **Dyszlem go!**

I bezwzględnie doszłoby do większej draki, gdyby nie prezes komitetu pacjentów, ob. Franciszek Cierpliwy.

— **Szanowny panie Kitko!** — odezwał się prezes w te słowa. — **Biorę ową „Age” na swoją odpowiedzialność!** Będę jej strzegł, jak oka w głowie! Krzywda jej się nie stanie! Przysięgam!

— **Przysięgnij pan!** — rzekł oczyście ob. Kitka. I prezes złożył przy ślegu. Wówczas, przy trenetycznych okłaskach kuracjuszy, ob. Kitka wręczył prezesowi aparat, ukłonił się i poszedł spać. „Age” puszczono w ruch, ale że w międzyczasie skończyła się transmisja sportowa i nadawano obecnie ciekawą pogadankę na temat hodowli drobiu w wiekach średnich i wpływie, jaki to miało na rezultaty drugiej wyprawy krzyżowej — wię kuracjusze rozeszli się po swych kwaterek. Przy „Adze” został prezes. Mógł ją wprawdzie zanieść do swego pokoju, ale lekął się, że uszkodzi cenny aparat i znowu ktoś go bę-

dzie pociągał za konsekwencje. Przez całą noc siedział na krześle, troskliwym wzrokiem wpatrując się w powierzchnię jego pieczy „Age”.

Od tego dnia, proszę obywateli, w plyną tygodnie. Prezes nosa nie wyściłba ze świetlicy. Spi tam na dywaniku, jada, czyta gazety, wygląda przez okno i pilnuje „Age”. Schudł, nieborak, bardzo, pomarkotniał, stał się zpryżliwy i smutny. Gaśnie po prostu w oczach. Nikt go nie chce zastąpić. Przebiegły Kitka krąży zaś koło radia i spogląda na nie poządlwym wzrokiem. Ze względu na to, że stan strażnika „Age” pogarsza się z każdym dniem, tą drogą zwracamy się z gorącym apelem do czynników kompetentnych:

— **Ratujcie, o czynniko, prezesa!**
I to jak najprędzej! JUR

SPORT

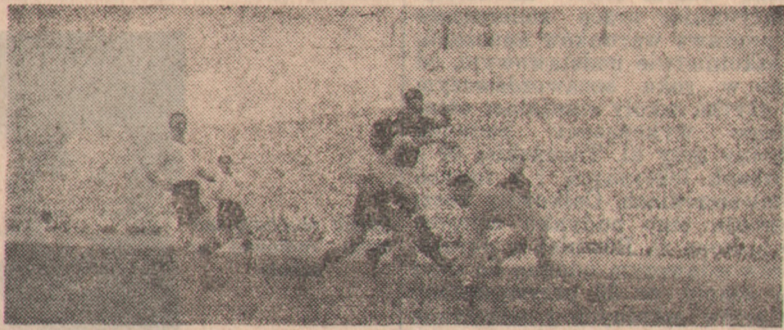
Koszykarze FSGT remisują w Żyrardowie

ŻYRARDÓW. W poniedziałek 5 bm. odbył się w Żyrardowie międzynarodowy mecz koszykówki między reprezentacją FSGT i reprezentacją ZS Włókniarz. Spotkanie zakończyło się wynikiem remisowym 44:44 (23:24). Zawody wywołały duże zainteresowanie gromadząc 2 tys. publiczności, której olbrzymią większość stanowili robotnicy miejscowych zakładów włókienniczych.

Drużyna Włókniarza wzmocniona była trzema zawodnikami łódzkiej Spółni: Pawlakiem, Szorem i Skrodzkiem. Gra była ciekawa i emocjonująca. W pierwszej połowie meczu żądna z drużyny nie osiągnęła wyraźnej przewagi, Francuzi byli: lepsi technicznie, Polacy grali ambitnie, jednak zbyt ostro. Po przerwie drużyna polska zdobywa 5 pkt. przewagi ze strzałów Pawlaka — najlepszego strzelca na boisku. W tym okresie gry Polacy utrzymują przewagę górującą szybkością. Przy stanie 38:27 Włókniarz przechodzi do obrony. Francuzi natomiast dążą do poprawienia wyniku, co im się udaje i na 4 min. przed końcem stan meczu brzmi 42:42. Ostatnie minuty, obie drużyny grają nerwowo, zdobywając po 1 koszu i mecz kończy się remisem 44:44.

Punkty zdobyli: dla FSGT — Talbot i Ducher — po 8, Moncler — 7, Goglia — 6, Cremonini — 5, Van de Hove — 4, Burguier i Coustal — po 2, Babi i Marchioni — po 1. Dla Włókniarza: Pawlak — 16, Żyliński i Maciejewski po 9, Ulański — 5, Waliński — 3, Szor — 2.

Z MECZU POLKA - WĘGRY



W ub. niedzielę na stadionie Wojska Polskiego w Warszawie rozegrany został międzynarodowy mecz piłkarski Węgry - Polska, wygrany przez reprezentację Węgier w stosunku 5:2. Meczowi przyglądało się przeszło 50 tys. widzów. Na zdjęciu bramkarz polski — Borucz likwiduje atak węgierski, roychwyłując piłkę z pod nog napastnika gości.

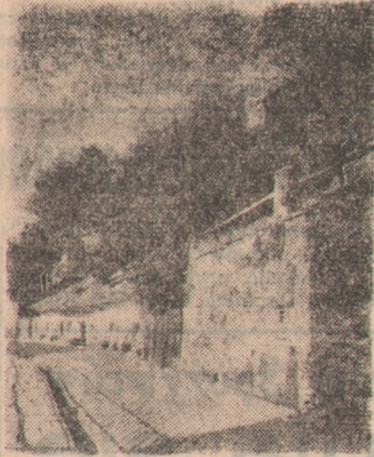
(Foto — „Film Polski”)

PRADZIEJE cieszyńskiego grodu

(Ciąg dalszy ze str. 5)

le określoną drogę tych badań, bo postulować je będą problemy, które wyłaniać się będą wraz z rozwojem prac badawczych — odkrywczych.

Wystawa cieszyńska wprowadza poprzez epokę paleolitu do epoki brzo- i żelaza (mapki) na pręg pierw-



Fragment najstarszej części miasta, tzw. Przykopy

szych wieków po Chrystusie. Wpływ ekspansji celtyckiej przebiegają z fragmentów naczyń glazowanych i innych należą do zamku cieszyńskiego, nie pozabawionych jednak śladów rodzimej kultury prasłowiańskiej (łużyckiej). Mapki rzymskich szlaków handlowych, dają nam znać o tym, jak przebiegały etapy tych wędrówek, które na Śląsku Cieszyńskim nie pozostały bez wpływu na rozwój kulturalny, cywilizacyjny i gospodar-

czy tego rejonu. Okres wczesnohistoryczny (piastowski) prezentują na wystawie znowu przede wszystkim naczynia, zachowane w fragmentach. Interesujące jest szczególnie odrestaurowane i zachowane w dobrym stanie ornamentowane, gliniane naczynie pochodzące z Podobory, po czeskiej stronie Olzy, gdzie miało być pierwotne siedlisko grodu cieszyńskiego.

W jednej z sal wystawiono zdjęcia rekonstrukcyjne zabytkowej kaplicy rotundowej, pochodzącej z X wieku, jednego z niewielu zabytków tego typu na ziemiach polskich, znajdujących się na Górze Zamkowej w Cieszyźnie. Projekty rekonstrukcji kaplicy sporządził inż. Gawlik z Krakowa.

W sumie wystawa cieszyńska daje pewien pogląd na całość prac wykopaliskowych, prowadzonych na terenie Cieszyńska, z którymi się wiąże bardzo ściśle problem osadnictwa na Śląsku Cieszyńskim. Badania podobne podjęte zostaną po czeskiej stronie Olzy przez archeologów czeskich i prowadzone będą głównie na terenie podcieszzyńskiej Podobory. Wspólny wysiłek badaczy, zdążający niewątpliwie do wspólnego źródła poznania dać może nauce dużo cennego materiału poznawczego.

Wracając do wystawy dotychczasowego dorobku badawczego, osiągniętego przez polskich archeologów na terenie Cieszyńska stwierdzić należy, że nie jest ona systematycznym wykładem, ilustrującym postęp tych prac. Pozwala jednak uchwycić wątek myślowy przewodniej, jaką kieruje się zespół badaczy, naprowadza na ślad dawności, dotąd nieuchwytny naukowo.

Piłkarze węgierscy odgruzowują Warszawę

WARSZAWA. Węgierska drużyna piłkarska, która w ub. niedzielę rozegrała międzynarodowe spotkanie z Polską, udała się w komplecie w poniedziałek przed południem na teren naprzeciwko nowego Domu PZPR — na rogu Alei Jerozolimskich i Nowego Świata, gdzie wzięła udział w akcji odgruzowania Warszawy. Piłkarze węgierscy pragnęli w ten sposób zmanifestować swe gorące uczucia sympatii i solidarności z Polską Ludową, a równocześnie dać wyraz potępienia barbarzyńców hitlerowskich, którzy dokonali w Warszawie tak potwornych zniszczeń.

Rekord Polski juniorów

GDANSK. Mistrzostwa lekkoatletyczne juniorów okręgu gdańskiego zakończył się zwycięstwem Budowlanych-Lechia — 290 pkt., przed Kolejarem-Gedanią — 144 pkt. i Spójnią — 81 pkt.

W ramach zawodów Cecula (Bud.) ustanowił rekord Polski juniorów w skoku wwyż wynikiem 175,5 cm. Poza konkurs Cecula przeszedł wysokość 181 cm.

Albania-Bulgaria 2:1

TIRANA. Międzynarodowe spotkanie piłkarskie Albania — Bulgaria, rozegrane w Tiranie, zakończyło się zwycięstwem Albanii 2:1 (1:0). Zawodowi przyglądało się ponad 25 tys. widzów. W łozy honorowej miejsca zajęli członkowie rządu z premierem Enverem Hodżą na czele oraz liczni przedstawiciele korpusu dyplomatycznego.

Pierwsze minuty gry przyniosły niebezpieczne ataki Bułgarów, które jednak likwiduje z powodzeniem obrona gospodarzy. Następnie inicjatywę przejmują Albańczycy, a jedna z ich akcji kończy się bramką zdobyta przez środkowego napastnika Bortel.

Po przerwie strona atakująca są w dalszym ciągu Albańczycy, zdobywając drugą bramkę ze strzału Błaku. Energiczne kontrataki Bułgarów przynoszą im jedyną bramkę strzeloną przez Spasova.

Zawody prowadził sędzia czechosłowacki Vlcek.

Co grają w TEATRACH

PAŃSTWOWY TEATR LALEK „ARLEKIN”
Łódź, Piotrkowska 152 — Telefon 252.200.
Dziś godz. 15 „ZŁOTA RYBKKA” (przedstawienie zamknięte) o 17.15 i w niedzielę godz. 15 i 17.15
„WESOŁA MESKARADA”
W razie nieporozumień w sali ZŁOTA RYBKKA, 4541

Państw. TEATR NOWY, Łódź, Daszyńskiego 34
nr 181-34 — Dziś o godz. 18 przedstawienie zamknięte w czwartek o godz. 19.15 sztuka Korniejczuka „MAKAR DUBRAWA”
Kasa czynna o 10 — 15 i o 16 4540

OBWIESZCZENIA

Publiczna Średnia Szkoła Zawodowa w Jastrowiu woj. śląsko-mechaniczny przyjmuje zapisy uczniów na dział ślusarsko-mechaniczny i stolarski. Warunek 7 klas szkoły podstawowej. Internat 2.500 złotych miesięcznie. (4534)

PRACY POSZUKUJĄ

Starsza kulturalna, samodzielna gospodyni poszukuje posady najchętniej u osób samotnych. Oferty Posle-restanie pocztą Nowa Wieś Wielka pow. Bydgoszcz dla „Inteligentnej”. (0442)

UNIWAŻNIENIA

Uniważniam zegubioną karę rzemieślniczą nr 55 wyst. przez Starostwo Powiatowe Wąbrzeźno na na zwisko Stefana Bortowskiego Wąbrzeźna. (4543)

RADIO

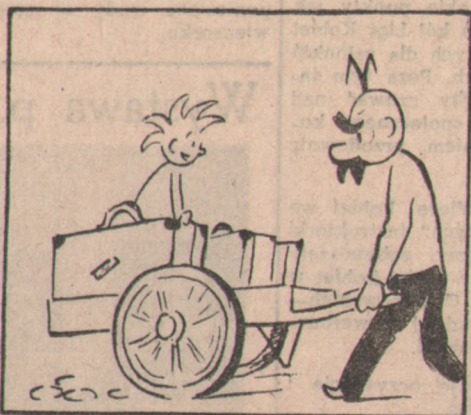
PROGRAM RADIOWY NA CZWARTEK, 8. VI. 1950

6.50 Początek audycji. — 6.58 Sygnał czasu. 6.55 Program dnia. 7.00 Audycja dla wsi. 7.15 Uwertury koncertowe oraz piosenki. 8.00 Dziennik poranny. 8.25 Muzyka. 9.00 Muzyka organowa J. S. Bacha w wyk. Józefa Pawlaka. 9.30 Audycja z cyklu „Concerti Grossi”. 10.00 Rezerwa. 10.20 Wieś tańczy i śpiewa. 10.45 U naszych twórców. 11.00 Felieton literacki. 11.57 Sygnał czasu i hejnał z wieży Mariackiej. 12.04 Przegląd czasopism. 12.15 Koncert rozrywkowy. 13.00 Pogadanka. 13.15 Nie dziela na wsi. 14.00 Ballady prowansalskie 14.20 Muzyka ludowa. 14.45 Proza. 15.00 Lekkie melodie w układzie Jana Jaworskiego. 15.15 Słuchowisko dla świetlic dziecięcych „Kije samobije”. 16.00 Dziennik popołudniowy. 16.20 Nasze chóry śpiewają. 16.50 Odpowiedzi fall 49. 17.00 Koncert rozrywkowy. 18.00

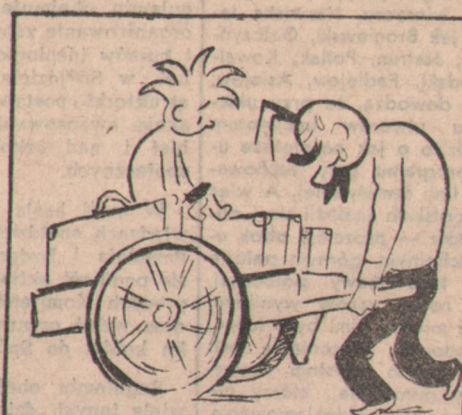
ROZGL. MOSKIEWSKA DLA POLSKI

11.15 — 11.30 (na falach: 19,58 m i 19,78 m), 14.15 — 15 w niedzielę (25,6 m, 25,28 m i 31,65 m), 16.30 — 17 (25,6 m, 30,8 m, 30,9 m, 30,74 m i 31. 65 m) 19.30 — 20.00 i 21.00 — 21.30 (31,22 1068 m). W poniedziałki, środy i piątki — 22.00 — m oraz na falach dług. 22.30 koncert na falach: 25,21 m, 30,74 m, 30,96 m i na falach dl. 1068 m).

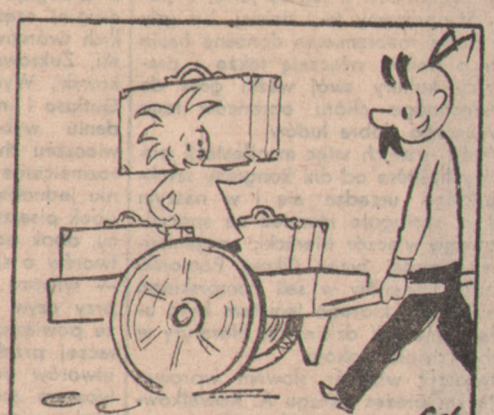
FURDYGA I SYN



Słońce żywym ogniem pali i gorąco tak jak w piekło. Ludzie chodzą ociężali, A każdy się poci wściekle.



Lecz przyjaciel nasz, Furdyga W bumelanta się nie bawi, Choć okropnie się podźwiga, Pracę swą na czas odstawia.



— Ja ci fałku dopomogę, Zmniejszę ciężar ci, kochanie, Szybciej przejdiesz całą drogę, I... walizę wziąć na ramię!

REDAKCJA I ADMINISTRACJA W BYDGOSZCZY ul. Czerwonej Armii 20. — Telefon nr 33-41 i 33-42. DZIAŁ OGŁOSZEŃ I PRENUMERATY W BYDGOSZCZY ul. Generalissimusa Stałna 2 (Pod Arkadami), Tel. 24-29. Za niedoręczenie pisma, spowodowane siłą wyższą, nie odpowiadamy. — Rękopisów niezamówionych Redakcja nie zwraca. — Za ogłoszenia Redakcja nie odpowiada.

PRENUMERATĘ ZLECONĄ PRZYJMUJĄ DO 20 KAZDEGO MIESIĄCA WSZYSTKIE URZĘDY I AGENCJE POCZTOWE ORAZ LISTONOSZE. — PRENUMERATĘ POD OPASKĄ WPEŁAC NA KONTO PKO nr VI-1961. REDAGUJE: KOMITET REDAKCYJNY WYDAWCA: SPOŁDZIELNIA WYDAWNICZA „ZRYW” BYDGOSZCZ, UL. CZERWONEJ ARMII 20 — TEL. 33-41 I 33-42.

OGŁOSZENIA drobne po 50 zł za słowo. Minimalna opłata za 10 słów. — Maksymalna ilość 30 słów. Ogłoszenia milimetr.: w tekście 350 zł, za tekstem 150 zł, nekrologi 100 zł za 1 mm. Ogłoszenia w osob. rubr. 1000 zł za 1 wiersz 2 tamowy (za tekstem). W niedziele i święta 50% drożej. Za terminowe zamieszczenie ogłoszeń nie odpowiadamy.